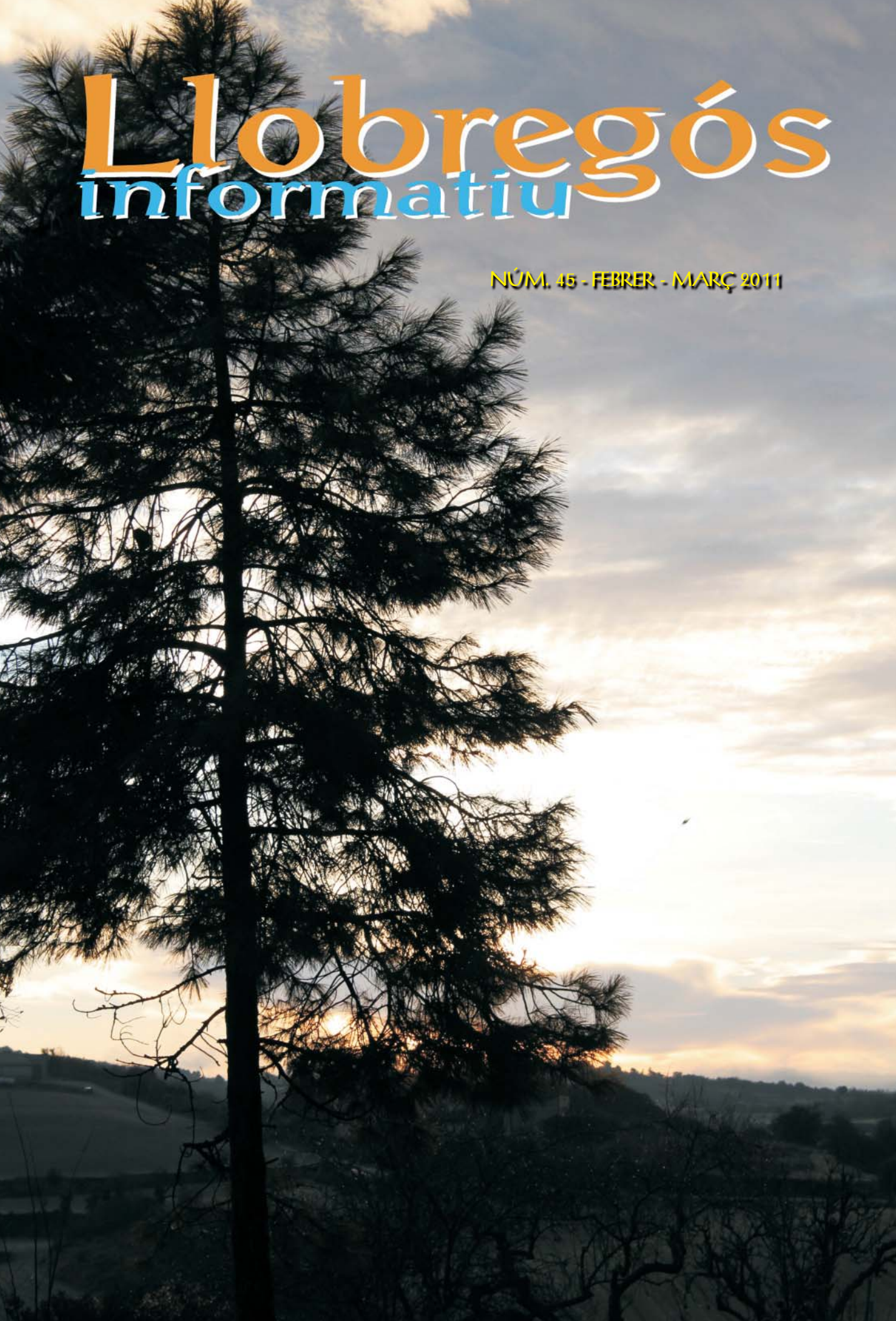
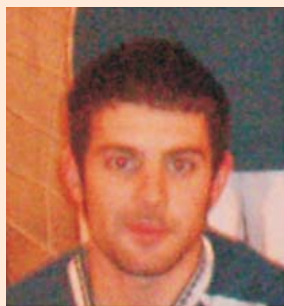




Llobregós informatiu

NÚM. 45 - FEBRER - MARÇ 2011

De tot i més



3 Editorial - 5 Noticiari - 16 ... de la Vall - 19 Pedagogia - 20 Comprimits de salut - 23 Espurnes de Nadal - 28 Pessebre vivent d'Ardèvol - 30 La festa de Sant Antoni - 32 Patrimoni a la Vall - 37 Agenda - 38 El ventilador - 40 Opinions - 42 Energia eòlica a debat - 43 Blanc sobre negre - 44 No em feu cas - 46 Llibres recomanats - 47 Passatemps - 49 La nostra cuina - 50 Esports - 54 Foto record

EDITA:



Associació del Patrimoni Artístic
i Cultural de Torà
c/ Convent, s/n
25750 TORÀ - Tel. 649 352 877
correu-e: info@llobregos.info

Subscripcions i publicitat:

Rosa M. Santamaria 973 473 253

CONSELL DE REDACCIÓ:

Antònia Balagué, Ester Closa, Ramon Fitó, Maria
Garganté, Ferran Miquel, Maria Morros,
Sílvia Peribáñez, Noèlia Viles, Josep Verdés,
Daniel Vidal
Coordina: Fermí Manteca

COL·LABORADORS HABITUALS

Roger Besora, Albert Brau, Anna Cantacorps,
Gemma Martínez, Montse Miquel, Antoni Montroig,
Montse Oliva, Sílvia Porta, Montse Torné, Montse
Vives

COL·LABOREN EN AQUEST NÚMERO

Neus Cases, Laia Freixas, Teresa Mirasó, Carme
Santamaria

Disseny i maquetació: Fermí Manteca

Correcció lingüística: Marta Bagà i Dani Vidal

Subscripció anual: 13,00 Euros

A l'estranger: consultar preus

Número solt: 2,50 Euros

Dipòsit legal: L -798-2003

Impressió: Impremta Barnola (Guissona)

Tiratge: 700 exemplars



Aquest número està imprès en paper
ecològic, elaborat sense clor



ACPC Membre de l'Associació Catalana
de la Premsa Comarcal
Associació
Catalana
de la Premsa
Comarcal

LLOBREGÓS INFORMATIU no és fa responsable ni
subscriu necessàriament les opinions expressades
pels autors dels articles publicats.

www.llobregos.info



Editorial

Hem començat un any nou, hem estrenat Govern nou i ens endinsem en un temps marcat pels interrogants sobre la situació en el nostre món, sobre la deriva de la crisi econòmica, sobre el futur de les Caixes... Amb unes eleccions municipals molt a prop i amb una situació angoixosa per a moltes persones i famílies, que veuen augmentar l'índex d'atur i una vida cada vegada més cara i amb unes pensions de jubilació també en el centre del debat.

A nivell internacional tenim la Xina amb un protagonisme cada vegada més present, les revolucions populars en països del Magrib i els atemptats extremistes cada cop més dolorosos.

Tot un panorama inquietant i apassionant, perquè sembla apuntar a un canvi històric en moltes relacions que han conformat la vida del món en els últims 70 anys i que pot donar pas a l'esperança, si els responsables de tot plegat saben gestionar bé la situació.

A la nostra Vall del Llobregós, la vida, tot contemplant i patint el panorama general, es va obrint a través de les activitats i la il·lusió de moltes persones i entitats que amb les dificultats que comporta el voluntariat, van omplint la nostra història.

LLOBREGÓS INFORMATIU us presenta una mostra d'aquestes activitats que han omplert en els darrers dies els nostres carrers i la nostra esperança.

Bon any 2011.



Portada: La sortida del sol a la Vall del Llobregós el mateix dia que començava l'hivern.

**A partir d'aquest solstici,
el dia es va fent una mica més llarg,
albirant ja la primavera**

AMB EL SUPORT DE



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



PUBLICITAT

973 473 253

CAN
PXP
BAR - RESTAURANT

"La casa del pa i la coca"

CTRA. DE PONTS S/N - 08281
CASTELLFOLLIT DE RIUBREGÓS
(BCN) TELÈFON 93.8693038



Enriqueta

perruqueria unisex

perfumeria

C/ Vall, 2 - Tel. 973 47 31 57 -TORÀ (Lleida)



FLECA
PASTISSERIA

PERETÓ

Major, 2
Tel. 973 476 018
SANAÛJA

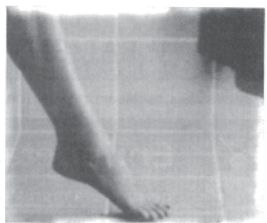
Ctra. de Lleida, 1
Tel. 973 460 458
PONTS

QUEVIURES «LA FACINA»

M. ROSA TARRUELLA
C/ VALL, 4
TEL. 973 473 006
TORÀ (LLEIDA)

JOSEP ALARCON BERNAL

FONTANERIA, CALEFACCIÓ
I AIRE CONDICONAT

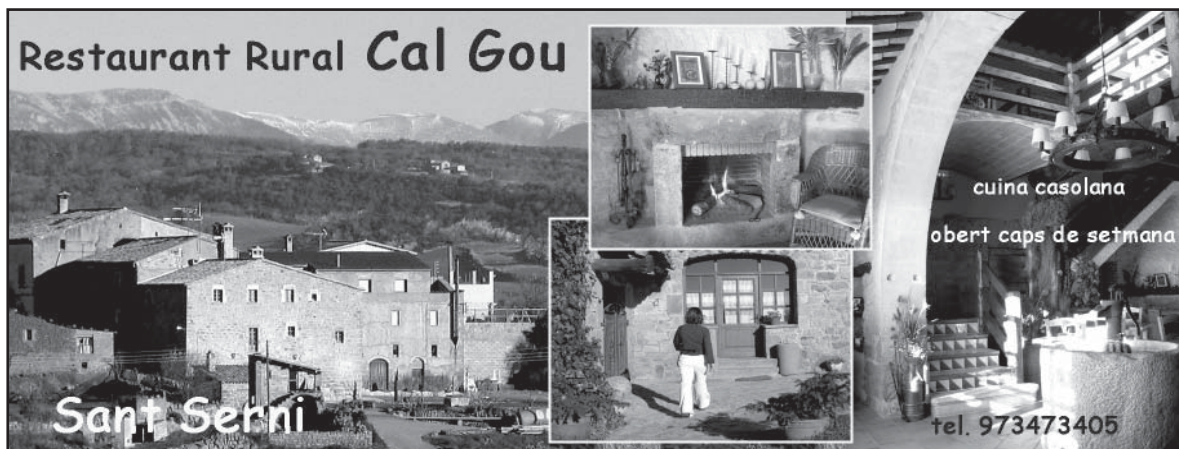


EL CONFORT

La calefacció de terra amb aigua, irradia el calor d'una forma natural, de baix a dalt, raó per la qual es considera com la «calefacció ideal», permetent un màxim confort i benestar.

C/ Eras, 15 • Tel. 973 47 32 67 • 25750 TORÀ

Restaurant Rural Cal Gou



cuina casolana
obert caps de setmana

Sant Serni

tel. 973473405

Vicfred pelegrina al Sant Dubte

El passat 7 de novembre els veïns de Vicfred i familiars van anar amb peregrinació cap Ivorra, uns a peu i altres en cotxe, per tal de fer una visita guiada al Santuari del Sant Dubte. Allí van ser rebuts per mossèn Fermí i després de rebre tota l'explicació sobre el miracle del Sant Dubte es va fer la missa. Tot seguit es va anar a visitar l'Església parroquial dedicada a Sant Cugat per poder contemplar entre altres coses el retaule Gòtic del segle XV i el reliquiari on hi ha guardades totes les relíquies. La visita es va acabar amb un berenar amb coca i xocolata al local social. *Josep Verdés*



Biosca: excursió a Lleida



El Grup de Gent gran de Biosca va organitzar una excursió a Lleida. En aquesta ocasió es va visitar la Seu Vella, monument amb el qual s'identifica a la ciutat de Lleida i des d'on s'albira no només la ciutat, sinó gran part de la plana del Segrià.

També es va visitar la Llotja de Lleida, un palau de congressos i teatre que es va inaugurar a principi d'any i ocupa l'esplanada on se celebrava l'antic mercat de fruites i verdures (popularment conegut com el mercat dels pagesos), al barri de Pardiniyes. El punt i final de l'excursió va tenir lloc a l'Aeroport d'Alguaire.

Una excusió de luxe, ja que, al mateix temps que passejaven per la història de la ciutat, la Seu Vella, lloc que va ser escenari de guerres i defenses, de resistències, catedrals i palaus, també visitaven les dues obres més modernes i recents de Lleida, el teatre de la Llotja, on tenen lloc esplèndids espectacles i events culturals, així com l'aeroport més nou de Catalunya, que està representant una porta oberta al futur de tota aquesta zona i que cada vegada té més connexions amb tot el món. *Noèlia Viles*

Castellfollit no vol tancar l'escola

Actualment a l'escola de Castellfollit hi ha 5 nens i com que no volem que es tanqui, busquem famílies amb nens en edat escolar, oferint-los un habitatge molt econòmic.

Les escoles rurals només són avantatges, perquè els nens tenen un ensenyament personalitzat, amb personal docent (d'anglès, educació física, psicopedagogs, etc.) que ensenyen als nostres fills perquè surtin ben preparats. *Neus Cases*



Homenatge a la Ramona Forn

El Grup de Gent Gran de Biosca va celebrar el dissabte 6 de novembre al migdia un dinar que ha servit per commemorar els 90 anys de la Ramona Forn, l'àvia amb més edat de Biosca. L'acte es va fer al local sociocultural de Cal Borres i van assistir-hi els membres del Grup de Gent Gran de Biosca juntament amb l'actual alcalde, Corneli Caubet.

Al finalitzar el dinar, la Junta del Grup de Gent Gran va regalar una magnífica planta a la Ramona Forn pels seus 90 anys. Desitgem que en segueixi fent molts més. *Noèlia Viles*



Calonge, amb la selecció catalana de futbol

Un any més, l'Associació de Joves de Kalonge, amb la col·laboració de l'Ajuntament, va organitzar una sortida per anar a veure el tradicional partit amistós de Nadal que enfronta la selecció catalana de futbol. Enguany, el rival de Catalunya va ser Hondures i el partit es va disputar el dimarts 28 de desembre a l'Estadi Olímpic Lluís Companys de Barcelona. La

selecció catalana, liderada pel seleccionador Johann Cruyff, va golejar l'equip d'Hondures (4-0) amb gols de Corominas, Sergio García i Bojan (2). Una cinquantena de veïns i veïnes de Calonge de Segarra i rodalies van omplir l'autocar per animar la selecció catalana i gaudir d'una jornada festiva com aquesta. *Anna Cantacorps*



Dusfort

RESTAURANT

CARNS A LA BRASA - MENÚ DIARI - ESMORZARS

HORARIS

De dilluns a dijous de 8 a 5 de la tarda
Divendres i dissabtes de 8 a 12 de la nit
Diumenges i festius de 9 a 12 de la nit

Ctra. 1412, (Calaf-Ponts) - 08281 CALONGE DE SEGARRA
Tel. 636.60.79.13 e-mail: restaurantdusfort@gmail.com



Ivorra edita un nou calendari

Com en anys anteriors, l'Ajuntament d'Ivorra ha editat un calendari que ha repartit per totes les cases del poble i n'ha fet difusió entre tots els que estan o han estat vinculats al poble. En total ha publicat 400 exemplars.

La característica del calendari d'enguany són les fotografies que l'il·lustren cada mes. Es tracta de dues fotografies a cada pàgina, una d'antiga, moltes de començament de segle XX, i una altra d'actual amb el mateix motiu. Com diu la presentació del mateix calendari *"hi ha una petita mostra de la història gràfica del nostre poble durant el segle XX. Una història mil·lenària com la nostra s'ha anat fent a través dels segles i de multitud de generacions que han deixat la seva petja en cada un dels nostres racons i en cada un de nosaltres, hereus com som d'una identitat comuna."*

D'aquesta manera es pot veure la transformació i evolució d'Ivorra i en algun cas la degradació d'aquelles activitats que han deixat de funcionar, però que formen part del paisatge i de la memòria col·lectiva.

El calendari informa de les llunes, de les festes locals, del santoral i dels telèfons d'interès, útils en cas de necessitat. *Redacció*



Els que en fan 50 ho celebren



Els nostre eslògan és: Els del 60 en fem 50!

La trobada d'aquests toranesos i toraneses es va celebrar el dia 20 de novembre al restaurant Torre Combelles de Sanaüja.

La veritat és que va ser força exitosa, tot i que en varen faltar alguns, tant per viure fora del poble, per algun problema familiar o per algun viatge programat.

Al final vàrem ser 20 amfitrions i 10 acompanyants. Esperem que a la pròxima hi siguem tots!
Teresa Mirasó

Noces d'or a cal Solé, de Vicfred

El passat 28 de novembre el Pere i la Jovita de cal Solé van celebrar les seves noces d'or. La cerimònia es va celebrar a l'església de Vicfred i va ser concelebrada per mossèn Fermí.

Van rebre en tot moment l'estimació de tota la seva família i el recolzament i afecte de tots els veïns de Vicfred. Moltes felicitats i que per molts anys.
Josep Verdés



Recuperació de l'entorn de la font de la Puig de Massoteres

L'Ajuntament de Massoteres, amb la col·laboració del Departament de Medi Ambient de la Generalitat i la Diputació de Lleida, ha dut a terme el condicionament de l'entorn de la font de la Puig, situada al sud del poble, a l'antiga carretera de Biosca.

L'actuació ha consistit a eixamplar l'accés amb una nova passarel·la metàl·lica i la col·locació d'una barana. Al costat de la font s'ha posat el terra tot al mateix nivell i s'ha muntat una taula. També s'han instal·lat dos plafons informatius, un al costat de la mateixa font i l'altre a l'accés.

La font, en anys de pluges abundants, raja i dota d'aigua de reg els horts que l'envolten, antigament una seixantena. *Dani Vidal*



Millores a Castellfollit de Riubregós

L'Institut Català del Sòl, INCASÒL, ha iniciat les obres de la primera fase de la urbanització del carrer



dels Escorrals de Castellfollit e Riubregós, que dona entrada al poble i accés al camí de Castellfollit cap a Ferran i Conill.

Els treballs consisteixen principalment en la millora del clavegueram i la xarxa d'aigua potable, amb la substitució de les instal·lacions; l'enllumenat públic, que inclou l'actualització de la xarxa i els fanals, així com la renovació del paviment i la creació de jardineres amb la formació de nous murs de contenció de pedra natural i una xarxa de reg automatitzada.

El projecte està promogut per l'Ajuntament de Castellfollit de Riubregós, la Direcció General d'Arquitectura i Paisatge, la Direcció General del Patrimoni Cultural i l'Institut Català del Sòl, dins del programa de l'1% Cultural. Les obres compten amb un pressupost de 240.000 euros, el 54% del qual està finançat per l'Ajuntament i el 46% restant per l'INCASÒL. Està previst que les obres finalitzin a finals de febrer. *Ajuntament*



JAUME CULELL GRAU

PINTURA I DECORACIÓ

Tel. 973 473 573 Mòbil 658 89 16 43

TORÀ (Lleida)



CEREALS I LLAVORS TORRA, S.L.

C/. Palouet, s/n
25750 TORÀ (Lleida)

Tels. 973 473 433 - 973 473 372
Fax. 973 473 572

Pessebre vivent a la Llar d'Infants de Torà

Espectacular, aquesta és la paraula que molta gent ha fet servir per descriure el pesebre vivent de la Llar d'Infants el Jardí, un pesebre que tenia 5 escenes, una per cada classe i que la gent podia veure per fora del pati gràcies a les vidrieres que tenen les aules.

Les 5 escenes eren:

El naixement amb el nen Jesus vivent -un nen de 5 mesos-, un sant Josep d'un anyet i una Verge Maria amb pipa però molt atenta amb el nen.

L'Àngel era una nena d'un anyet que feia les delícies de tothom rient a tots i ensenyant les seves ales blanques.

Els pastors, tres nens-es de 1 i 2 anys remenaven l'olla, cantaven cançons amb un pastor que tocava la guitarra i empaitant un conillet blanquet...

Els dimonis amb la cara vermella, capa i forques que ballaven i saltaven molt alegrement al voltant d'una gran caldera, estaven acompanyats per tres angelets una mica espantats amb tanta banya i forca...

Els tres Reis Mags saludaven contents a tota la gent, abillats amb vestits, corones i asseguts en unes bones troncs, no van parar de somriure a tots.

Esperem que tot l'esforç posat hagi servit perquè tota la gent que va venir disfrutés del pesebre de la nostra Llar d'Infants. Gràcies a tots per la vostra col·laboració. *Carme Santamaria*



Activitats per a la gent gran a Pinós



Els Amics de la Gent Gran de Pinós han organitzat un taller de pintura sobre vidre, roba, metalls i fusta que es durà a terme els dies 4, 11, 18 i 25 de febrer i el dia 4 de març de 3/4 de 4 a 3/4 de 6 de la tarda a l'Ajuntament de Pinós.

A més, es continuen fent les classes de patchwork cada dimarts a les 4 de la tarda, i les de gimnàstica els dilluns i dimecres a la tarda. *Ester Closa*

Xerrada sobre la violència

El passat mes de novembre es va celebrar a Torà una conferència sobre el tema "la violència al nostre entorn", organitzada per l'Associació de Santa Àgueda, que va tenir lloc a la sala d'actes de l'Ajuntament. La dissertació va anar a càrrec del personal de l'oficina d'Atenció a la Víctima i Relacions amb la comunitat dels Mossos d'Esquadra de la zona Segarra-Urgell.

L'objectiu era donar a conèixer els processos existents en les situacions de violència i contribuir a sensibilitzar la població sobre aquesta problemàtica. *Redacció*





Ctra. de Calaf, nau 2
25750 - TORÀ (Lleida)

Tel. 973 473 590
Fax 973 473 807

AUTOCARS

Prats Serrat

Ramon Prats Serrat

TRANSPORT ESCOLAR
SERVEIS NACIONALS I INTERNACIONALS
GRUPS PARTICULARS

Ctra. de Calaf, nau 2
25750 - TORÀ (Lleida)

Tel. 973 473 590
Fax 973 473 807



Hostal de Pinós

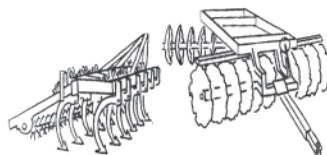
973 473 062

*Plaça del Santuari, sn
25287 Pinós*

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ
BANY I COMPLEMENTS

JORDI VILAR, S.L.

Ctra. Manresa, km. 50 - 25280 SOLSONA
Tel. 973 47 2077 - Fax 973 48 2373



Tallers Porta
MAQUINÀRIA AGRÍCOLA

Josep Porta Gené
Avda. de Solsona, 22 - Tel. (973) 47 31 00
25750 TORÀ - LLEIDA



mobles
PEREZ

IL·LUMINACIÓ - DECORACIÓ - INTERIORISME

Plaça Barcelona'92, núm.3 • C/. Isidre Vilaró, 14 - **08280 CALAF** (BCN) • Tel./Fax 93 868 04 28

TRANSPORTS I CEREALS
COMERCIAL ARDEVOLANA, S.L.

Casa Freixes
25287 Ardevol de Pinós (Lleida)

Tel.: 973 47 35 34

Fax: 973 47 30 14

Mòbil: 687 50 37 30

LEONI

LEONI Furas S.L.

Cables and power cords manufacturer

Avda. 23 de Gener, 1
Tel. 34.973.47.30.04-Fax: 34.973.47.33.49
e-mail: furas@furas.com - http://www.furas.com
25750 Torà (Lleida) - Spain

el **QUIOSC**
del passeig

Passeig Santa Calamanda, 15
Tel. i Fax 93 868 02 76
08280 CALAF

“Els Tristany d’Ardèvol”, audiovisual sobre el Carlisme

A la seu de l'Ajuntament de Pinós s'ha instal·lat un audiovisual sobre les figures de Benet i Rafel Tristany, en el context de les Guerres Carlines, i també sobre el barroc al Solsonès, amb la finalitat de fomentar el patrimoni del municipi de Pinós. La projecció té una durada de 30 minuts i és obert a tot el públic.

Aquesta instal·lació és fruit del protocol de col·laboració que Pinós va signar a amb el Departament d'Innovació, Universitats i Empreses per a promocionar els valors patrimonials del municipi. Al catàleg del Pla de Recursos Turístics Intangibles de Catalunya s'hi inclouen l'Art Barroc a Matamargó i la vida de Benet Tristany d'Ardèvol, dins la Catalunya rebel i en la temàtica de la Catalunya de la il·lustració a les repúbliques.

El projecte, que ha tingut un cost de 36.643 euros, ha estat subvencionat per la secció de Turisme del Departament d'Innovació, Universitats i Empreses amb un import de 28.948 euros. *Ester Closa*



Benet Tristany

Una toranesa, guardonada

Una vegada més s'ha reconegut la qualitat del treball de recerca de Batxillerat de la Sara Argerich Bergadà, de Torà, que porta per títol “Prototip d'un senzill braç robòtic per alimentar un usuari”. En aquest cas el guardó correspon als premis Recerca Jove



(antics premis CIRIT). De fet, aquest treball ja ha estat premiat en altres certàmens, com ara el Premi UPF en Enginyeria i Matemàtica Aplicada, per la Universitat Pompeu Fabra, en què ha quedat en primer lloc.

En aquest treball, l'autora ha realitzat una revisió dels avenços aconseguits dins l'àmbit dels braços robòtics, un estudi de la viabilitat dels materials, ha calculat el pressupost i les seves possibles aplicacions. En una segona part passa a exposar la planificació, el disseny i la realització del braç robòtic objecte del treball. En el decurs de la seva gestació, la investigadora va construir un primer prototip, la

millora del qual la va conduir a la realització del prototip final, la construcció del hardware, la part mecànica i la programació del braç necessària per arribar a fer els moviments desitjats. Una possible aplicació del braç robòtic seria oferir serveis a persones amb dificultats de mobilitat per ajudar-los, per exemple, a alimentar-se. Per afavorir una major difusió del treball, l'autora ha elaborat una versió del projecte en anglès.

El claustre de professors de l'IES Guissona, on va cursar els estudis d'ESO i Batxillerat, ha volgut ressaltar la importància d'aquest premi i del treball que l'alumne ha realitzat, i ha manifestat: “Aprofitem l'avinentsa per felicitar l'alumna i desitjar-li sort en els seus futurs estudis.” *Redacció*



La Sara, amb el segon premi per la UPF, Alexandre Serra

Nou subministrament d'aigua a Ardèvol

Les cases del nucli del poble i algunes de disseminades que fins ara consumien aigua del pou d'Ardèvol tenen des de principi d'any el subministrament de la Mancomunitat d'aigües del Solsonès.

Les obres per a la nova instal·lació, que s'han executat durant la passada tardor, han tingut un pressupost de 46.573,20 euros (+IVA) i han estat finançades per l'Ajuntament de Pinós i la Diputació de Lleida, amb 20.000 euros entitat i la resta l'ha pagat la Mancomunitat d'aigües del Solsonès.

Ester Closa



Castellfollit: supressió de barreres arquitectòniques



L'Ajuntament de Castellfollit de Riubregós ha volgut facilitar la integració de tots els seus veïns que tinguin una mobilitat reduïda o qualsevol altra limitació, mitjançant la instal·lació d'una plataforma mecànica a l'escala de l'edifici de l'Ajuntament.

Amb aquesta instal·lació, que permet pujar tant una persona assentada com una amb cadira de rodes, es dona accés al consultori mèdic, ubicat a la primera planta i a les oficines de l'Ajuntament, jutjat de pau i sala d'exposicions que es troben a la segona planta de l'edifici.

D'aquesta manera, queda solucionat el problema d'accessibilitat que afectava a aquest edifici d'ús públic, que va ser construït abans del desplegament de la Llei de "l'accessibilitat i de supressió de barreres arquitectòniques".

Aquest projecte ha estat finançat pel Fons Estatal per a l'Ocupació i la Sostenibilitat Local (FEOSL), amb un import de 20.757,00 euros. *Ajuntament*

Biosca, solidària amb la Marató de TV3

Per tercer any consecutiu el grup de Gent Gran de Biosca va organitzar un berenar popular per tal de solidaritzar-se amb la Marató de TV3, aquest any dedicada a les lesions medul·lars i cerebrals adquirides.

El diumenge 19 de desembre nombrosos bioscans i bioscanes van mostrar-se solidàries amb la Marató, per a la qual cosa també es va fer un sorteig solidari de diferents objectes aportats de manera desinteressada.

Els donatius es podien lliurar en una guardiola que hi havia al Local Sociocultural Cal Borres i es va recollir un total de 840 euros. Des d'aquí us volem donar les gràcies per la vostra col·laboració!

Noèlia Viles



Taller de maquillatge a Torà

Amb una massiva assistència de toraneses i dones dels pobles veïns, el passat dia 15 de gener va tenir lloc a la sala d'actes de l'Ajuntament una conferència - taller sobre tractaments facials i de maquillatge.

L'esteticista Isa Torres, en col·laboració amb la Sílvia, de l'Acadèmia Llongueras de Barcelona, van explicar i demostrar al públic com cal treballar la pell de la cara i perquè ens cal cuidar-la després dels excessos del dia.

La sala d'actes de l'Ajuntament es va convertir durant una hora i mitja en un autèntic saló de bellesa on totes les dones, a més a més de disfrutar del taller i de poder revisar els seus coneixements sobre estètica, van poder seguir pas a pas com fer una correcta neteja de cutis, com preparar el rostre per a ser maquillat i com maquillar-lo segons el tipus de pell, de forma de cara, llavis, o bé, segons l'ocasió o festa a assistir.

Al finalitzar la sessió es va sortejar una manicura



francesa per a lluir el dia de la festa de Santa Àgueda. Segur que després d'aquests bon consells les dones de Torà i voltants lluirem un cutis molt més ben tractat i com a resultat estarem totes més guapes que mai! *Associació de Santa Àgueda de Torà*

Ha mort el baró de Ribelles



El baró de Ribelles, Pere Llabrés de Bofarull, va morir el passat 31 de desembre a l'edat de 81 anys a Palma de Mallorca, on feia temps que residia i regentava una empresa constructora. Va ser enterrat al Castell de Ribelles per desig del mateix baró que així ho havia manifestat.

Fa tres anys va renunciar al títol nobiliari de baró, que Franco li havia concedit en 1967. Segons diversos mitjans, aquest conjunt monumental del Llobregós continua pertanyent a la família i, tot i que diversos grups empresarials i particulars s'han interessat per convertir el castell en hotel, centre de convencions o residència privada, l'actual propietària ha denegat les diverses ofertes i es nega a desprendre's d'aquest patrimoni familiar. *Redacció*

**Pinsos
BAGÀ, s.a.**



Fàbrica i Oficines :

Plaça la Creu, s/n.
Tels. 973 47 30 11 - 973 47 30 86
Fax. 973 47 33 58
25750 TORÀ
(Lleida)

MERCERIA
PERFUMERIA
OBJECTES DE REGAL
CORSETERIA

CAL GUATLLES

Montserrat Solé Bonet

c/. Nou, 1 - Tel. 973 473 485
25750 TORÀ (Lleida)

Sanaüja participa a la Marató

Sanaüja va tornar a participar amb gran èxit a la Marató de TV3, mitjançant l'organització d'un bingo solidari que va tenir lloc durant el diumenge 5 de desembre i en el que es van repartir nombroses paneres realitzades mitjançant les aportacions voluntàries de comerços, associacions i particulars. La quantitat recollida va ser de 460 euros. La Marató d'aquest any estava dedicada a les lesions cerebrals i medul·lars adquirides. *Maria Garganté*



Assemblea extraordinària de l'Adt

El dia 11 de desembre l'Associació de Dones Toraneses va celebrar la seva segona assemblea general per tal de renovar la junta i conseqüentment els càrrecs de les seves integrants pel nou any que comença.



L'assistència va ser bastant minsa però les que hi van assistir van poder preguntar, remenar l'estat de comptes i emetre el seu vot i escollir les quatre noves integrants que formaran part de la nova junta. Aquestes noves sòcies membres de la junta són: Mari Carmen Pena, Fina Campos, Carme Santamaria i Mercè Querol.

Segur que arriben amb noves idees engrescadores per a tothom, prepareu-vos per les noves activitats de l'Adt! *Sílvia Peribáñez*

Ceip Sant Gil de Torà, Escola Verda



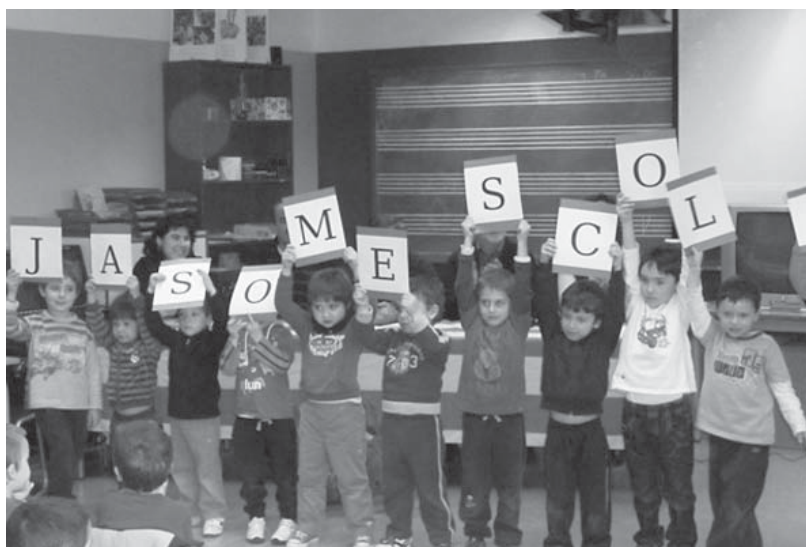
La segona placa d'Escola Verda de la Segarra va ser atorgada el passat 7 de gener al Ceip Sant Gil de Torà. L'esforç que ha fet aquesta escola del Llobregós per sensibilitzar els alumnes i pares de la importància de

la sostenibilitat, del reciclatge i de cuidar el nostre entorn s'ha vist recompensat amb aquest reconeixement que poques escoles catalanes poden lluir.

La celebració d'aquest fet va tenir lloc el dia 7 de gener i van assistir a l'acte tots els nens i nenes de l'escola i els pares i mares. Van parlar de la importància de ser Escola Verda la directora de l'escola Àngela Pujol; l'alcalde de Torà, Domènec Oliva; el representant del Consell Comarcal, Josep Llobet i la representant de l'Ampa, Rita Brau. Seguidament tothom va poder gaudir d'un berenar gentilisa de l'escola.

El programa Escoles Verdes sorgeix com un compromís per donar suport a tots els centres educatius de Catalunya que volen

innovar, incloure, avançar, sistematitzar i organitzar accions educatives que tinguin la finalitat d'afrontar, des de l'educació, els nous reptes i valors de la sostenibilitat. Es plantegen tres grans objectius: Ajudar els centres a incorporar els valors de l'educació per a la sostenibilitat; promoure la participació i la implicació activa de la comunitat educativa en la millora del seu entorn, i afavorir l'intercanvi entre els centres que comparteixen uns mateixos objectius. *Sílvia Peribáñez*



Carnaval: eleccions anticipades a Torà

La localitat segarrenca de Torà, torna a protagonitzar una altra bomba informativa anticipant les eleccions municipals del 22 de maig al 26 de febrer. Torà sembla ser un referent a tots els successos polèmics. Recentment, l'any 2009 ja va malvendre tot el poble a un multimilionari àrab amb fatidic resultat. Un any després, just amb el conflicte del possible canvi de comarca, va decidir protagonitzar l'intent d'independència separant-se així de la Segarra, el Solsonès, i deixant a tot Catalunya amb un pam de nas.

Aquest any, davant el percentatge desorbitat d'atur i les males perspectives que s'aproximen, els veïns del poble busquen un lloc de treball segur, amb bon horari, poc esforç, ben remunerat, i on es puguin fer realitat els seus interessos personals. Per això tothom coincideix que la millor empresa per treballar, és l'Ajuntament. D'aquesta manera, el pròxim 26 de febrer tots els veïns faran la seva pròpia campanya per tenir accés a la "cadira".

El carnaval toranès, es vol sumar a l'iniciativa popular, premiant a la millor campanya electoral que es faci a la seva façana o balcó de la seva vivenda. A més a més, presentarà la seva candidatura al Rècord Guinness de major nombre de campanyes electorals en un municipi.

Des d'aquí us animem a que feu la vostra candidatura! La rossa ja ho ha fet! No perdís pistonada! Ah! i participa en els diferents concursos: premis al millor barri, al millor balcó, a la millor comparsa i a la millor disfressa. *La Junta del Brut i la Bruta*

Concursos de carnaval PARTICIPA!

1.- EI MILLOR BARRI i el MILLOR BALCÓ/FAÇANA.- Durant el cap de setmana del Carnaval hi haurà el tradicional concurs de BARRIS I BALCONS entre els 4 barris de Torà: Rosers, Calderers, Paperins i Voliacs. Un jurat imparcial premiarà el MILLOR BARRI i el MILLOR BALCÓ/FAÇANA tenint en compte els criteris: - Relació amb el tema d'enguany, atreviment, reciclatge, feina ben feta i ús de ninots.

2.- LA MILLOR COMPARSA.- Es premiarà al millor grup de gent que llueixi una "camisola de comparsa" i que faci el seu propi carnaval.

3.- DISFRESES.- A la nit, al pavelló, tindrà lloc el concurs de disfresses. Hi hauran premis individuals, de parella i de grup.



SERVEI DE GASOIL A DOMICILI

**TALLER DE REPARACIONS
DE VEHICLES**

**TALLER AGRÍCOLA
NOGUEROLA**

Ctra. de Torà, s/n
Ardèvol de Pinós

Telèfon:

973 47 35 84

MARIBEL ALEGRE, DE BARBASTRE A TORÀ



Maribel Alegre és una manya que va arribar, ja fa molts anys, a Torà, on ha exercit com a matrona i infermera del consultori amb gran professionalitat. Darrerament també encarregada d'aquestes tasques al CAP de Calaf, s'ha jubilat ara fa poc, després de 39 anys de servei al Llobregós. Amb aquest motiu ha concedit a la nostra revista aquesta entrevista, en què desgrana les seva trajectòria a Torà i els records que guarda de la seva arribada i de la seva experiència.

Com va ser que una noia de Barbastre vingués a Torà?

Perquè em vaig enamorar d'un noi català que feia la mili al meu poble. Jo, llavors, treballava de matrona preparant oposicions per a l'Hospital de La Paz de Madrid. En conèixer al Francesc vaig canviar de ruta i vaig venir a Barcelona. Al cap d'un any ja vaig venir a Torà amb feina segura.

Quan vas arribar a aquesta terra aspra i seca de la Segarra, què vas pensar?

Vaig arribar per la carretera d'Ivorra, me'n recordaré sempre. Semblava la fi del món: encara era per arreglar, tot de corbes, molt estreta... en anar baixant, al final vaig veure Torà i se'm va eixamplar el cor.

I com t'hi vas sentir, en aquest poble?

Per mi tot el que va passar ha estat per bé. Totalment. La gent em va obrir els braços i les portes de seguida. Em vaig sentir sempre protegida i acollida com a casa meva.

Després de treballar tants anys al servei dels ma-

lalts, de les embarassades i del públic en general, ho trobes a faltar?

Trobo a faltar el tracte amb les persones, encara que, des de la jubilació, he tingut un nét preciós i m'omple el buit que tenia en deixar la feina.

I quins són, ara, els plans de futur?

Viatjar amb el meu marit Francesc, ajudar les meves tres filles quan em necessitin i tenir cura del petit Èric.

Com a dona i com a sanitària, què li semblen els problemes de maltractaments que pateixen moltes dones?

Avui la joventut està canviant a pas de gegant. Les dones es posen al lloc que els correspon i això molts homes no ho accepten.

Hi ha diferència en com la van educar a vostè i com ho ha fet vostè amb les seves filles?

Molta diferència, encara que els bons desitjos són els mateixos. Les he educat amb la llibertat que jo no vaig tenir, però sempre amb responsabilitat i respecte



per a tothom. Crec que han sabut escoltar-me. No em puc queixar.

Què és el que més valora de la vida?

La família i els bons amics. També la salut.

Té alguna coseta més per explicar?

Sí. El dia de la meva jubilació, tots els meus companys de feina, recordant els antics sanitaris que anaven a visitar malalts per les masies sobre una mula, em van passejar pel poble dalt d'un cavall, vestida d'infermera de començaments de segle. Formem un equip amb els sanitaris del CAP de Calaf i em van fer una festa a la que hi van assistir metges i infermeres que havien

estat amb mi durant aquests 39 anys de feina. Em va fer molta il·lusió i en tindrè sempre un record boníssim. També per a tothom que he conegut en aquest temps de la meva vida.

Moltes gràcies per la seva atenció. Que siguis molt feliç amb els teus, que viatgis molt, que cantis cançons molt tendres al teu nét, i que en tinguis molts més que, de ben segur, estaran ben cuitats en bones mans d'una matrona. Veritat, iaia?

Antònia Balagué

COTO DE CAÇA INTENSIVA

ENCONILLS




RAMON PORTA

Telf.: 973 473 323 - Mòbil 636 95 08 08

LES DARRERES ELECCIONS, AL LLOBREGÓS



El passat 28 de novembre de 2010 van tenir lloc les eleccions al Parlament de Catalunya, corresponents a la IX legislatura de l'actual període democràtic. Un dels trets més característics entre els pobles que formen part de la Vall del Llobregós va ser l'alta participació, superant la mitjana catalana que va ser del 59,95%.

Tal i com es pot apreciar a la taula, Convergència i Unió, formació amb més nombre de vots, va ser la

clara beneficiada, seguida d'Esquerra Republicana, PSC i PP. Per altra banda, dues formacions que es presentaven per primera vegada al Parlament de Catalunya, Solidaritat Catalana per la Independència i Reagrupament Independentista, també han obtingut un nombre de vots significatiu al Llobregós.

Podem concloure que als nostres pobles els catalans vam poder fer ús del dret a vot de manera cívica i tranquil·la. *Laia Freixas*

	CENS	PARTICIP.	VOTANTS	ciu	esquerra	PSC	PP	solidaritat catalana per la independència	Reagrupament	ICV	ALTRES
TORA	950	63,16%	600	329	53	45	32	26	19	14	82
SANAUJA	360	67,50%	243	114	39	35	18	4	5	5	23
PINÓS	263	70,72%	186	109	16	8	17	9	4	4	19
BIOSCA	189	62,43%	118	88	10	3	5	5	1	1	5
CASTELLFOLLIT DE RIUBREGÓS	174	68,97%	120	90	5	6	7	3	3	1	5
CALONGE DE SEGARRA	165	75,76%	125	68	6	21	4	8	2	7	9
SANT GUIM DE LA PLANA	144	77,78%	112	52	29	7	3	5	5	2	9
MASSOTERES	134	65,67%	88	43	13	13	5	2	1	1	10
IVORRA	102	82,35%	84	45	9	3	5	8	5	1	8
TOTAL	2.481	67,55%	1.676	938	180	141	96	70	45	36	170



Ctra. de Calaf, 1
Pol. Ind. L'Aguda
Tel./Fax 973 473 125
25750 Torà (Lleida)

Avda. Generalitat, 8
Tel. 973 550 202
25210 Guissona (Lleida)

CERÀMICA RAJOLES ARTICLES SANEJAMENT CEMENTS



CORREDORIA D'ASSEGURANCES
ASSESSORIA FISCAL, LABORAL
COMPTABLE, EMPRESARIAL
JURÍDICA I IMMOBILIÀRIA

Avda. de la Generalitat, 3
25230 MOLLERUSSA (Lleida)
tel. 973 712 233 • fax. 973 712 129

Carrer Indústria, 7
25500 LA POBLA DE SEGUR
tel. 973 68 05 04 • fax. 973 68 05 04

Passeig Caputxins, 1, 1r. 1a.
43000 VALLS (Tarragona)
tel. 977 61 36 00 • fax. 977 60 35 03

APRENTATGE PER A LA VIDA

Quantes vegades hem explicat als nostres fills aquelles “batalletes” de quan anàvem al “cole”?

Sovint recordem amb més intensitat aquelles coses que vam aprendre amb molt d'esforç. Moltes vegades ens ve a la memòria aquell professor o professora que vam tenir i que en aquells moments no podíem veure, però seguidament ens ve un flash del molt que vam arribar a treballar i aprendre. Era com un repte, com un neguit, com un mal de panxa cada vegada que entrava el professor a classe, com un mal son... que et mantenia atent i t'obligava a no perdre pistonada, a estar alerta i possiblement a dedicar moltes més hores a aquesta matèria perquè l'objectiu final, que era aprovar l'assignatura, pogués arribar a bon port, i a més (en alguns casos) perdre de vista el professor.

També ens ve a la memòria aquell mestre que ens captivava i que sense ser-ne massa conscients dedicàvem una atenció especial a aquella assignatura. D'altres vegades, allò que estava explicant el mestre ens despertava l'interès i la curiositat que és l'espurna que ens esperona a aprendre i assimilar amb més facilitat un aprenentatge concret. O, fins hi tot, algunes vegades hi trobàvem una aplicació immediata.

Com que seguim dient que l'escola és una part



important de l'aprenentatge per a la vida, és obvi, que també és un dels primers llocs on tots i totes hem començat a socialitzar-nos a través de la convivència i la relació diària entre mestres, alumnes, pares i altres monitors que comparteixen les hores dins de l'escola fent activitats diverses. Per tant és bo que a l'escola, com a tot arreu, hi hagi diversitat de caràcters, de maneres de fer, de punts de vista contrastats, ...

És un dels llocs on ens donem compte que no tots som iguals, tenim temperaments diferents i variats, donem respostes personals i individuals, descobrim que podem acceptar però no compartir, que podem escollir o discriminar...

A vegades ens pot servir per explicar als nostres fills que tampoc ho teníem fàcil i que tots i cadascun de nosaltres hem tingut

alguns moments en la nostra vida escolar que ens han angixat o ens han fet posar les piles.

Així, doncs, és important que pensem que sense dificultat no hi ha estímul ni ganes d'aprendre.

Montse Miquel Andreu
Pedagogia - Num. Col. 00969

saló d'estètica

- **FOTODEPILACIÓ** (La depilació definitiva)
- **SOLARIUM VERTICAL**
- **MASSATGES** (Quiromassatge, drenatge limfàtic, reflexologia podal ...)
- **DEPILACIÓ** (cera rosa, tèbia, calenta)
- **MANICURA, PEDICURA**
- **TRACTAMENTS FACIALS**

Plaça Barcelona 92 n° 8 baixos CALAF

93 868 03 49

REPÀS

- / Primària i ESO
- / Millora de les tècniques i hàbits d'estudi
- / Classes puntuals

REFORÇOS

- / Millorem i amplièm el vocabulari
- / La comprensió i l'expressió oral i escrita
- / La lectura, l'ortografia i la matemàtica
- / L'atenció i la concentració
- / L'autoestima i la seguretat

Atenció individualitzada i personalitzada

un cop de mà
suport pedagògic

Plaça de la Plana, 2 Baixos - 25210 Guissona - Tel. 973 55 16 92

LA SALUT MENTAL

La salut mental no és només l'absència de trastorns mentals

La salut mental abasta una àmplia gama d'activitats directa o indirectament relacionades amb el component de benestar mental inclòs en la definició de salut que fa l'Organització Mundial de la Salut (OMS): «*un estat de complet benestar físic, mental i social, i no solament l'absència d'afeccions o malalties*». Està relacionada amb la promoció del benestar, la prevenció de trastorns mentals i el tractament i rehabilitació de les persones afectades pels esmentats trastorns.

La salut mental no és, doncs, només l'absència de trastorns mentals. Es defineix com un estat de benestar en el qual l'individu és conscient de les seves pròpies capacitats, pot afrontar les tensions normals de la vida, pot treballar de forma productiva i fructífera i és capaç de fer una contribució a la seva comunitat.

En la majoria dels països, sobretot en els d'ingressos baixos i mitjos, els serveis de salut mental pateixen d'una greu escassetat de recursos, tant humans com econòmics. La majoria dels recursos d'atenció sanitària disponibles es destinen actualment a l'atenció i tractaments especialitzats dels malalts mentals i, en menor mesura, a un sistema integrat de salut mental. En lloc

de proporcionar atenció en grans hospitals psiquiàtrics, s'hauria d'integrar la salut mental en l'assistència primària, oferir atenció de salut mental en els hospitals generals i crear serveis comunitaris de salut mental, tal com es comença a fer ja en països desenvolupats.

Encara són més reduïts els fons disponibles per a la promoció de la salut mental, expressió àmplia que abasta tota una sèrie d'estratègies destinades a aconseguir resultats positius en matèria de salut mental. El desenvolupament dels recursos i les capacitats de la persona i la millora de la situació socioeconòmica figuren entre els objectius d'aquestes estratègies.

La promoció de la salut mental requereix que s'adoptin mesures multisectorials, en las que participin diversos sectors del govern i organitzacions no governamentals o comunitàries. La principal finalitat ha de ser promoure la salut mental durant tot el cicle vital, per tal de garantir als infants un començament saludable en la vida i evitar trastorns mentals a l'edat adulta i a la vellesa.

(Dades extretes de l'Organització Mundial de la Salut. Més informació: www.who.int/es)

Taller SANTI
SANAÜJA

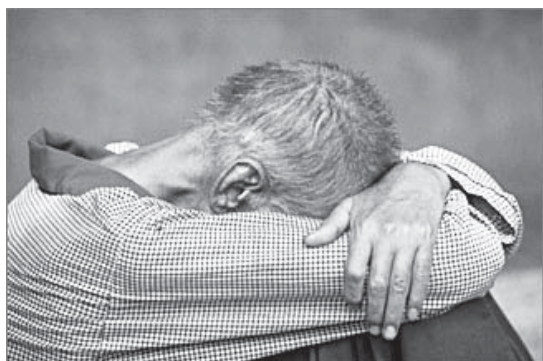


Ctra. Guissona, s/n
Tel. 973 47 61 31
Mòbil. 636 32 86 16
25753 SANAÜJA (Lleida)

VIB
ZANIGOIA SL
CONSTRUCCIONS / PINTURA I DECORACIÓ



Carrer Escots, 6 | Tels. 669 036 217 i 636 724 281 | 25753 SANAÜJA



Punts per pensar

1.- Prop de la meitat dels trastorns mentals es manifesten abans dels 14 anys. Aproximadament el 20% dels nens i adolescents del món tenen trastorns o problemes mentals, i en totes les cultures s'observen tipus de trastorns similars.

2.- La depressió es caracteritza per una tristesa i una pèrdua d'interès constants, que s'acompanyen de símptomes psíquics, comportamentals i físics. A nivell mundial està classificada com la causa més important de discapacitat.

3.- Per terme mig unes 800.000 persones se suïciden cada any, el 86% de elles en països d'ingressos baixos i mitjans. La majoria dels trastorns mentals, una de las causes principals de suïcidi, son tractables.

4.- Les guerres i altres desastres de gran envergadura tenen un gran impacte en la salut mental i el benestar psicosocial. La incidència dels trastorns mentals tendeix a duplicar-se després de les emergències.

5.- L'estigma que pesa sobre els trastorns mentals i la discriminació dels malalts i els seus familiars fa que les persones no sol·licitin atenció mèdica. Contràriament al que es podria pensar, els nivells d'estigma són més elevats en les zones urbanes i entre les persones amb un nivell d'educació més alt.

6.- Les denúncies de violacions dels drets humans dels pacients psiquiàtrics en la majoria dels països són freqüents. Són pocs els països que compten amb un marc legal que protegeixi degudament els drets de les persones amb trastorns mentals.

7.- Els governs, els agents de salut mental, els malalts mentals i els seus familiars han d'unificar esforços perquè augmentin els serveis de salut mental.



Ctra. Barcelona - Andorra, s/n
25750 TORÀ (Lleida)
Telèfon 973 47 34 21

SERVEI INTEGRAL DE JARDINERIA TORÀ (LLEIDA)

Construcció i manteniment de jardins,
tractaments fitosanitaris, podes, podes
ornamentals, neteja forestal i paisatgística...

Atenció personalitzada - Pressupost sense compromís

Telèfon: 658.55.03.76 (IVAN, el seu jardiner de confiança)
Av. Solsona, 32 - Torà



Us ofereix:

loga
Aeròbic
Manteniment
Ball de saló

Av. Solsona, 49 - 25750 TORÀ

Tel. 973 473 506
637 714 105



BLAI GABINET DE SERVEIS, S.L.

PONTS - Tel. 973-460-500

TORÀ - Tel. 973-473.155

GESTORIA

LABORAL - FISCAL

ASSEGURANCES

COMPTABILITATS

*Perruqueria
Ma. Elena*
Perruqueria Home - Dona

C/ Orient, 6, 1er, 2a.
Telf. 973 47 32 91
TORÀ



**EXCAVACIONS
DUOCASTELLA S.L.**

Castellat - 08263 SANT MATEU DE BAGES (Barcelona)

Tel. 93 743 30 52 - Tel./Fax 973 473 163

www.excavacionsduocastella.com

e-mail: calmarquet@calmarquet.net



SOLA

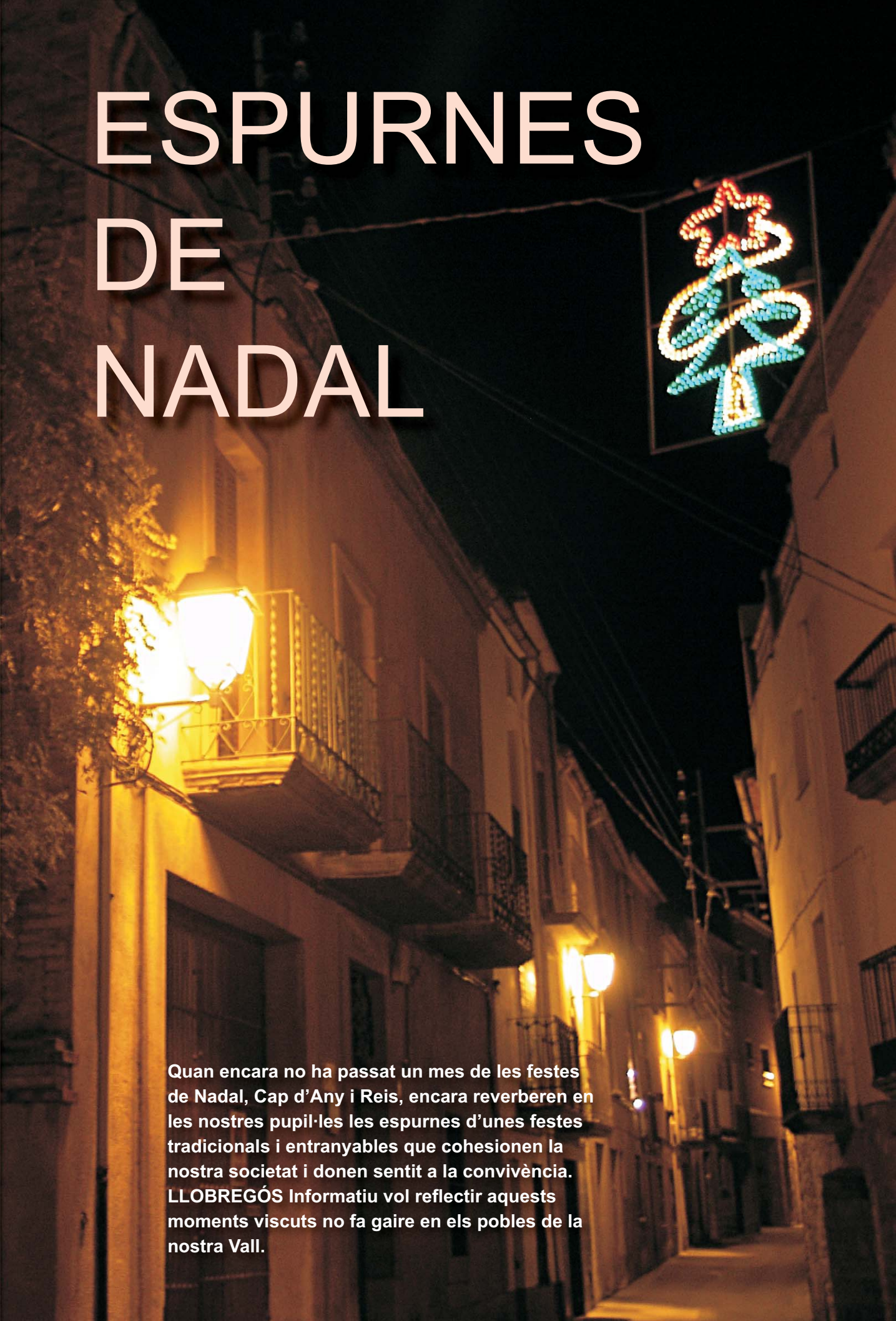
MAQUINÀRIA AGRÍCOLA SOLÀ S.L.

Ctra. d'Igualada s/n - 08280 CALAF

tel. 93 868 00 60 fax 93 868 00 55

E-mail: sola@solagrup.com

ESPURNES DE NADAL



Quan encara no ha passat un mes de les festes de Nadal, Cap d'Any i Reis, encara reverberen en les nostres pupil·les les espurnes d'unes festes tradicionals i entranyables que cohesionen la nostra societat i donen sentit a la convivència. LLOBREGÓS Informatiu vol reflectir aquests moments viscuts no fa gaire en els pobles de la nostra Vall.

NADAL



Ivorra: la celebració de la Missa del Gall, la torronada, la Festa de la Pedra i els Reis, ompliren les festes del Nadal.



A Massoteres, els nens i nenes fan cagar el Tió i es troben amb el Patge Reial esperant els regals.



A Vicfred el Reis van arribar en una carrossa solemne i la gent van poder gaudir de les paraules i dels regals de SS. Majestats.



El 24 de desembre, Nit de Nadal, els veïns i veïnes de **Calonge de Segarra** s'apleguen al local social per celebrar la Festa de la Torronada. Va tenir lloc també visita del Pare Noël i es varen lliurar els premis del III concurs de dibuix de la postal nadalenca i del II concurs de dites i poemes de Nadal.

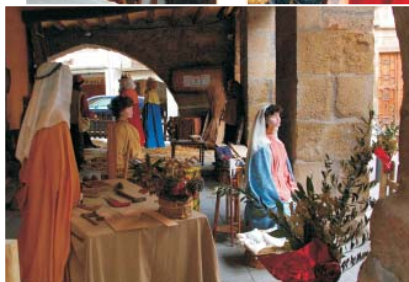


A **Biosca** fan cagar el Tió i, a més de fer una exposició de centres nadalencs, fan ball per Cap d'Any i reben els regals dels Reis.



La Molsosa celebra la torronada la nit de Nadal i fan el sopar de germanor la nit de Cap d'Any. A part de la missa del gall, són els actes principals comunitaris del municipi.

NADAL



Diferents aspectes de la celebració del Nadal a Sanaüja. La participació popular és important.



Castellfollit de Riu-bregós. Algunes de les escenes dels actes nadalencs: la missa del Gall, la torronada, el jovent per Cap d'any i la rebuda del Patge i dels Reis Mags. Tot un luxe de celebracions...



CONCURS DE PESSEBRES DE LA VILA DE TORÀ

El passat Nadal Torà va celebrar el IV Concurs de Pessebres convocat per la regidoria de Joventut i Cultura de l'Ajuntament. Aquest any es van presentar un total de 6 participants que van obrir les portes de les seves llars al jurat qualificador, format per representants de diferents entitats de la vila. El dia 27 de desembre van valorar cada pessebre i hi van trobar molta diversitat, i molta creativitat. Els guanyadors van ser els germans Roger i Adrià Jounou. Presentem també fotografies de la resta de participants.



Els guanyadors, Roger i Adrià Jounou



Llar d'Infants "El Jardí"



Xènia Casals



Joan Coscollola



Casal de la Gent Gran



Alba Aixut

PESSEBRE VIVENT D'ARDÈVOL

El Pessebre Vivent d'Ardèvol ha celebrat la seva majoria d'edat en l'edició d'aquest any. Ara justament s'han complert 18 anys que Ardèvol es converteix en un immens pessebre vivent, que consta de més de 30 quadres o escenes i compta amb l'actuació de més de 200 persones del poble i rodalies que han tornat a donar vida a l'hivern d'Ardèvol durant els 7 dies de representació. El bon temps ha permès que vingués molt públic i pogués gaudir del pessebre en les millors condicions.

Pels que hi ha assistit han pogut contemplar com l'espai de representació del pessebre vivent és tot el poble, i consta de dues parts, la part bíblica (la història de Jesucrist, des del seu naixement fins a la seva presentació al temple) i la part de la recuperació dels antics oficis. Basant-se en els segles XVIII i XIX es mostren diferents costums, tradicions i oficis com poden ser: teixir, filar, fer la bugada, etc. i varies esce-

nes de la vida familiar i quotidiana d'aquell temps.

En acabar la visita, es convida a tothom a menjar pa torrat amb botifarra a la brasa i a prendre vi a la vora del foc. Així com també es poden adquirir al mercat els productes artesans del poble.

Un any més, els comentaris que més s'han sentit tot fent la torrada, han estat les mil hipòtesis i preguntes sobre com s'aguanten els àngels, el fred a les cuixes que deuen passar els soldats i la impressió que fa entrar al casament. I comentaris com aquests són els que ens han donat la il·lusió per a anar fent-nos grans durant aquests divuit anys.

Cal destacar que el Pessebre Vivent és una activitat que s'organitza des del Centre Cultural d'Ardèvol, on participen tots els veïns del poble tant en la confecció del vestuari, en la decoració dels espais, en l'elaboració de productes artesans, com en la interpretació de les figures del pessebre. *Estar Closa*



"Déu te guard, plena de gràcia"



Veïnes de Betlem

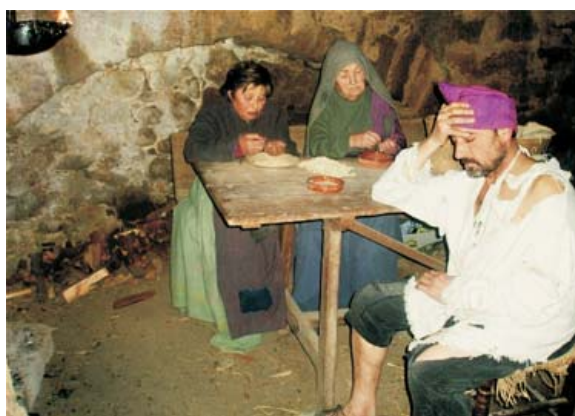
Majoria d'edat d'una tradició popular que continua



Herodes i les seves concubines al palau



... i com s'aguanta? -Comenta la gent



També és Nadal per als més pobres



La ferreria no descansa



*"Reis d'Orient, que veniu,
carregats de tants presents"*



*I per acabar, actors i públic
fan una torrada amb botifarra a la plaça.*

LA FESTA DE SANT ANTONI

ARDEVOL: la vianda de Sant Antoni

El 17 de gener, Ardèvol va celebrar el dia de Sant Antoni Abat, patró dels animals. A la 1 del migdia es va fer la tradicional missa a l'església de Sta. Maria d'Ardèvol i a continuació es va beneir la bossa de la vianda de Sant Antoni. Hi van assistir unes dues-centes persones d'Ardèvol i gent relacionada amb el poble. La festa va acabar amb un dinar al restaurant Cal Bosch en el qual també es van sortejar dues paneres de Sant Antoni, un pernil i diversos lots de productes artesanals de la població.



IVORRA: una festa que ve de lluny

És tradicional a Ivorra celebrar la festa de Sant Antoni Abat, amb tota solemnitat. El patró dels animals és venerat de molt antic. A finals del segle XVIII ja existia una fundació dedicada a aquest sant i promoguda per Miquel Tristany i baró de Perpinyà, amb capella pròpia en la parròquia de Sant Cugat i de la qual es conserva un plafó de ceràmica al Museu de Solsona. La finalitat n'era dotar els infants del poble de l'educació i ensenyament més avançat de l'època, com ara matemàtiques, gramàtica i doctrina.

Enguany novament s'ha celebrat la missa, predicada per Mn. Josep Vila, antic rector d'Ivorra, i posteriorment s'ha reunit tot el poble al local social per compartir el dinar de germanor. Com a novetat, aquests anys s'han afegit a la festa, convidats per l'Ajuntament, tots els treballadors que realitzen les obres de restauració de la plaça Major.





SANAÜJA: Festa Major d'Hivern

La tradicional "festa major d'hivern" de Sanaüja, la diada de Sant Antoni, es va celebrar el propassat 17 de gener, que aquest any queia en dilluns. L'esmorzar de germanor, l'ofici religiós, els tradicionals "tres tombs" i el repartiment de coca, figues i mistela van omplir d'activitats tot el matí, quan es va poder veure novament la carbonera que des de fa anys ve realitzant el Jacint Grau. El ball de tarda-nit amenitzat pel Jordi Caselles va posar fi a una vetllada que sempre és entranyable pels sanaüjencs.



CAPELLA DE SANTA MAGDALENA



Amb el finançament del Departament de Governació, mitjançant el programa “Viure al poble” de la Generalitat de Catalunya i amb una subvenció de l’Institut d’Estudis Ilerdencs (IEI), s’està duent a terme la primera fase –amb un cost de 38.655 euros– de les obres de restauració de la capella de Santa Magdalena. Les obres consisteixen en primera instància en la reconstrucció de la teulada, que feia temps estava coberta d’uralita després de perdre la seva volta de canó. La nova coberta de formigó es caracteritzarà per l’obertura d’un lucernari o claraboia que permetrà l’accés de la llum natural per il·luminar l’interior. El projecte arquitectònic és obra de Robert Ribalta

Sentoll, d’Oliana, i les obres les realitza l’empresa sanaüjenca ViB Zanigoia SL.

D’origen romànic, presumiblement del segle XIII –si bé amb importants intervencions al segle XVI– no s’han trobat fins ara referències documentals de la capella en època medieval, tot i que podem pensar, per la seva situació a les afores de la població, que la capella de Santa Magdalena hauria tingut una funció semblant a d’altres edificis existents també a Cervera i Anglesola, on hi havia la “Casa de Santa Magdalena” o hospital adjunt a la capella, amb la finalitat d’acollir persones que patissin malalties contagioses. És per això que l’advocació de Santa Magdalena també

Sanaüja disposa de la tercera col·lecció d'esteles funeràries de Catalunya



s'inclou dins la nòmina de sants que tenen una funció profilàctica i taumatúrgica, com serien també Sant Sebastià, Sant Antoni i Sant Roc, als quals estaven dedicats sovint els portals d'accés a les poblacions, per tal de protegir-les de les malalties que poguessin arribar de fora.

Quan les teories higienistes de finals del segle XVIII i del segle XIX influïren per tal que es construïssin nous cementiris allunyats de la parròquia, probablement s'aprofità l'espai situat vora la capella perquè el fet de comptar amb un edifici religiós i ja sacralitzat, estalviava el fet d'haver de construir una capella nova al cementiri.

Un futur museu de l'art funerari a Sanaüja?

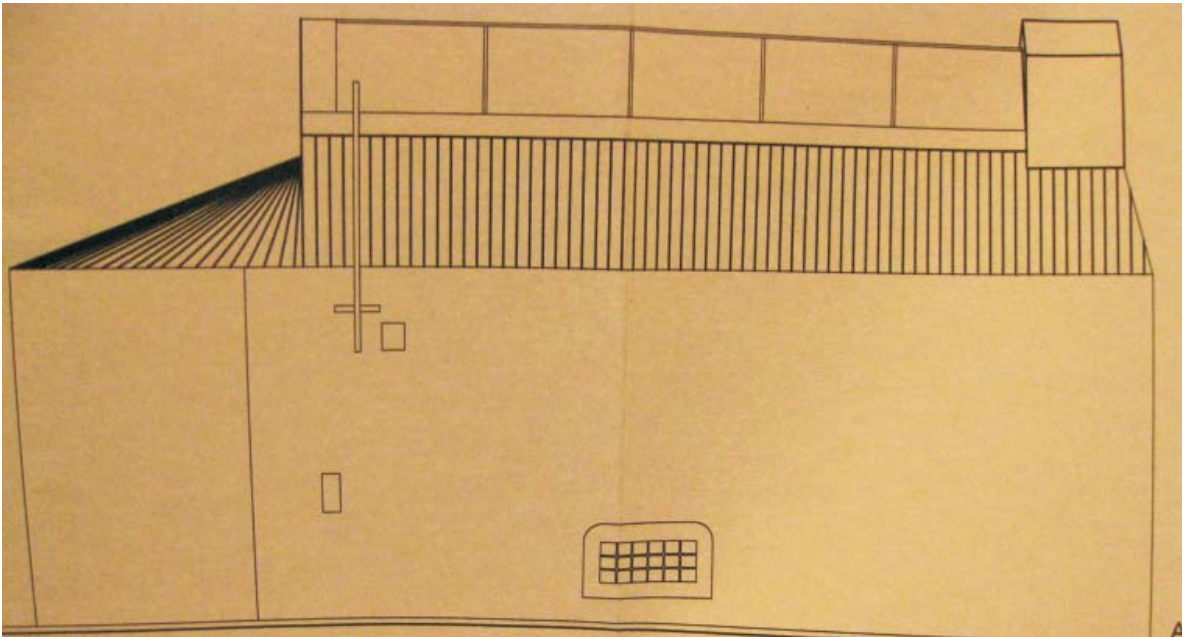
L'objectiu final de la restauració d'aquest edifici és que es converteixi en un petit espai museístic per albergar la valuosa col·lecció d'art funerari de la vila de Sanaüja, formada per les 68 esteles funeràries discoïdals —que formen la tercera col·lecció en nombre de tot Catalunya, després del monestir de Poblet i Preixana— i un carro funerari d'inicis del segle XIX.

Les esteles —procedents segurament de l'antic fossar situat vora l'església parroquial— romanien

col·locades a l'interior del cementiri municipal des de la seva construcció, a finals del segle XIX, disposades de forma enjardinada a la part central del recinte. L'exposició constant a la intempèrie i a les inclemències del temps les havien deteriorat notablement, per la qual cosa la seva protecció era del tot necessària si es volia evitar la desaparició d'una de les col·leccions patrimonials més singulars de la comarca. És per això que algunes de les esteles estan

essent restaurades pel Centre de Conservació de Béns Culturals de la Generalitat de Catalunya, mentre les menys perjudicades estan convenientment emmagatzemades, tot esperant el moment en què puguin ser exposades i dignificades en el nou recinte de la capella de Santa Magdalena, on finalment podran ser preservades i conservades com a patrimoni de tots els sanaüjencs.

Maria Garganté Llanes



TORÀ

FESTA de

SANTA ÀGUEDA 2011

DISSABTE 29 de Gener

Presentació del 2n llibre de la Festa de Santa Àgueda
Seguidament, espectacle de màgia. 18h al Convent.
Entrada lliure.

DIUMENGE 30 de Gener

Missa en Honor de Santa Àgueda a les 12:30h.
Oficiada pel bisbe de Solsona i cantada
per la coral de Torà "Aires de marinada."

DISSABTE 5 de Febrer

21:00h. GRAN SOPAR DE LES DONES

(amb divertides sorpreses i excepcionals sortejos per les assistents...)

Al finalitzar: hi haurà ANIMAT ESPECTACLE MUSICAL amb molta participació!!!

24:00h. S'obriran les portes perquè pugueu disfrutar la divertida sessió de BALL
a càrrec del ben recordat grup-orquestral:

DE GALA



- Elecció de la 23a alcaldessa de Santa Àgueda i de l'home més eixerit.
- Excepcional sortejos! Pilotes signades pels JUGADORS CATALANS D'ELITE del F.C. BARCELONA: XAVI, PUYOL, BOJAN, GUARDIOLA, ...
i una samarreta de competició signada per Marc Marqu岸ez.

CAMPIÓ DEL MÓN DE MOTOCICLISME 125cc.

02:00h. Seguirem amb la festa i la marxa del grup:

la BANDA PUIG

us esperem a tots i a totes!!

*Al servei de la comarca
des de 1895*

Tèlèf. 938698019
Floristeria 938680301

ah

AGRIPLANT HUGUET

SERVEI INTEGRAL DE JARDINERIA

Tècnic especialista en jardineria
Planificació, construcció i conservació de jardins

CENTRE DE JARDINERIA
c/ Folguera a Jorba s/n
08280 CALAF

Tèlèfon 655 63 35 20



"la Caixa"

Torà

Pl. de la Creu - Av. Solsona
25750 Torà

Tel. 973 46 40 20

Fax 973 47 38 15

e-mail: oficina.4378@lacaixa.es

EXCAVACIONS GERMANS

CASES

Oficines i magatzem: Polígon l' Aguda II, nau 8
25750 TORÀ (LLEIDA)

Tel / Fax: 973.47.36.16 / 629.28.55.18

e-mail: germanscases@excavacases.es

EXCAVACIONS - TRANSPORTS - CONTENIDORS - MATXUQUEIG

RECOLLIDA
I APLICACIÓ
DE PURINS



Tel. 973 524 072

610 606 413

CAL MOLINS - IVORRA

Plaça Major - Claret de Torà
telf. 973296008

Restaurant "Can Solé Xic"
Turisme rural "Cal Miramunt"
calmiramunt.claret@viladetora.net



Perruqueria
Carmen's
HOME I DONA

Depilacions, solarium...

Plaça del Vall, 8
Tel. 973 473 106
TORÀ (Lleida)

Construccions
Sant Gil, S.Coop.C.Ltda.



Av. Solsona, 8, ents 6 - Telèfon 973 473 547 - 25750 TORÀ (Lleida)



Atenció personalitzada per a avis
i/o malats, a domicili.
Servei de neteja per a particulars,
despatxos, obra nova.

Tel. mòb.: 618 72 88 59
e-mail: sad_segarra@yahoo.es

SERVEI
ASSISTENCIAL
DOMICILIARI

assessoria

COFISCO

S.L.

Plaça de la Creu, 3
25750 - TORÀ (Lleida)

Tel. 973 473 317

Fax 973 473 644

e-mail: cofisco@telefon.es

VENDA DE:
OLIS, LUBRICANTS
I GRASSES

ESTACIÓ DE SERVEI

MÁS

SERVEI A DOMICILI DE GASOILS

Ctra. d'Andorra, s/n
Tel. 973 47 35 81
25750 TORÀ

Telefons d'interès

BIOSCA

AJUNTAMENT	973 473 241
CONSULTORI MÈDIC	973 473 528
ESCOLA	973 473 505
PARRÒQUIA	973 473 082

CALONGE

AJUNTAMENT	938 680 409
PARRÒQUIA	938 698 416
RÀDIO ALTIPLÀ	938 680 090

CASTELLFOLLIT

AJUNTAMENT	938 693 031
ESCOLA	938 693 011
PARRÒQUIA	973 524 039

IVORRA

AJUNTAMENT	973 524 036
LOCAL SOCIAL	973 524 100
PARRÒQUIA	973 524 039

MASSOTERES

AJUNTAMENT	973 551 426
CONSULTORI MÈDIC	973 551 226
PARRÒQUIA	973 500 213
TEL.PÚBLIC	973 550 439

LA MOLSOSA

AJUNTAMENT	973 296 090
PRADES TEL.PÚBLIC	973 473 037
PARRÒQUIA	973 524 039

PINÓS - ARDÈVOL

AJUNTAMENT	973 473 292
CENTRE CULTURAL	678 691 539
ESCOLA	973 473 463
PARRÒQUIA	973 473 010

SANAÜJA

AJUNTAMENT	973 476 008
CONSULTORI MÈDIC	973 476 066
ESCOLA	973 476 136
FARMÀCIA	973 476 109
GRALLERS-DIABLES	973 476 163
PARRÒQUIA	973 476 079

TORÀ

AJUNTAMENT	973 473 028
BOMBERS	973 473 380
	973 473 496
CONSULTORI	973 473 333
ESCOLA	973 473 204
FARMÀCIA	973 473 220
PARRÒQUIA	973 473 082

VICFRED

AJUNTAMENT	973 550 586
PARRÒQUIA	973 524 039

Programació de Ràdio Altiplà 2009-1010, (COM Ràdio)

De dilluns a divendres:

- LA NOTÍCIA AL PUNT, amb Laia Segura, després dels butlletins horaris.
- 00:00-00:30, COM Ràdio-Notícies, edició nit, amb Manel Carvajal
- 00:30-01:00, L'ENTREVISTA, cada dia un entrevistador diferent
- 01:00-05:00, BUDA CLUB, amb Jaume Escala
- 05:00-07:00, COM LLEVAR-SE, amb Ivan Llena i David Gelonch
- 07:00-10:00, EL DIA a COM Ràdio, amb Jordi Duran
- 10:00-13:00, EL COR DEL MATÍ, musical matí
- 13:00-14:00, EL DIA a COM Ràdio (magazine) amb Albert Vico
- 14:00-14:30, COM Ràdio-Notícies, edició migdia, amb Esther Sastre
- 14:30-15:00, COM Ràdio-Notícies en xarxa, amb Lluís Mata
- 15:00-16:00, QUE HAS DINAT?, amb Sergi Mas
- 16:00-19:00, EL COR DE LA TARDA, musical tarda
- 19:00-19:30, COM Ràdio-Notícies, edició vespre, amb Marta Patricio
- 19:30-20:00, COM Ràdio-Notícies en xarxa, edició vespre
- 20:00-21:00, EL DIA AL PUNT, amb Laia Segura i a continuació,
Dilluns, NOMAR DANCE, amb Dj. Nomar
Dimarts, UNAMICADETOT, amb David Palacios
Dimecres, KOSMOS, música folk amb Rafel Dosantos
Dijous, IN SESSION, amb dj. Barbas
Divendres, CAT-SONS, amb Gisela Puntí
- 21:00-23:00, TOTS PER TOTS, amb Ramon Company
- 23:00-24:00, LA NIT, amb Ramon Miravittas
- 22:00-24:00, (Divendres) NOMAR DANCE, amb Dj. Nomar

Dissabte:

- 00:00-01:00, SELECCIÓ MUSICAL
- 01:00-05:00, L'ALTRA CARA DE LA LLUNA, amb Nando Caballero
- 05:00-06:00, MÚSICA PUNT CAT, amb Agustí Sansalvador
- 06:00-08:00, AMUNT I AVALL, amb Juanjo Yunquera
- 08:00-09:00, LA SETMANA AL PUNT, amb Laia Segura
- 09:00-12:00, EUREKA!!, amb Mònica López
- 12:00-14:00, TRES DE TOT, programa magazine amb Desi Husillos, Vanessa Grau, Marc Piqué i Angelina Salut
- 14:00-14:30, L'INFORMATIU DE L'ALTIPLÀ i COM Ràdio migdia.
- 14:30-15:00, COM ESPORTS, amb Marta Casas
- 15:00-16:00, MÚSICA PUNT CAT, amb Agustí Sansalvador (repetició)
- 16:00-18:00, DIGUES COM, amb Miquel Giménez
- 18:00-19:00, UNAMICADETOT, amb David Palacios
- 19:00-20:00, KOSMOS, música folk i tradicional, amb Rafel Dosantos
- 20:00-21:00, SELECCIÓ DE MÚSICA EN CATALÀ
- 21:00-22:00, IN SESSION, amb Dj Barbas
- 22:00-24:00, A LA TEVA MANERA, una selecció musical variada per a la nit del dissabte al diumenge

Diumenge:

- 00:00-06:00, A LA TEVA MANERA
- 06:00-08:00, AMUNT I AVALL, amb Juanjo Yunquera
- 08:00-09:00, PAISATGES HUMANS, amb Jordi Sacristan
- 09:00-12:00, EUREKA!!, amb Mònica López
- 12:00-14:00, TRES DE TOT, (repetició)
- 14:00-14:30, L'INFORMATIU DE L'ALTIPLÀ i COM Ràdio-Notícies migdia
- 14:30-15:00, COM ESPORTS, amb Marta Casas
- 15:00-16:00, AQUELL DIA, amb Ramon Muntaner
- 16:00-22:30, JA HEM BEGUT OLI, la millor selecció musical per la tarda-vesprada del diumenge
- 22:30-23:00, FÒRMULA TRENK, selecció musical amb Gerard Trench
- 23:00-24:00, RUTA 66, música rock amb Pitu Dosantos
- 00:00-01:00, BULEVARD, amb Enric Cusi



Castell d'Herodes: A Herodes el mantindrem en el seu lloc. No és que faci gaire cosa però mana, i tampoc és qüestió d'acomiarar directius. De soldats, ens quedem amb dos, per qüestions de seguretat.



REFLEXIONS I BONS DESITJOS

però els contractem en un servei extern. Ens estalviem problemes i Seguretat Social. Per guardar el castell contractem un parell de matons a Prosegur Castillos i així tenim guardes de seguretat amb estalvi en costos fixes i guanys en flexibilitat.

Els Reis Mags: Per suposat, amb un sol rei n'hi ha prou per portar l'or, l'encens i la mirra. Així que eliminarem dos reis, dos camells i dos patges. Possiblement ens quedem amb el rei negre perquè no diguin que som racistes, a més, és possible que vulgui treballar sense que el donem d'alta a la Seguretat Social. Hem d'estudiar la possibilitat de quedar-nos només amb l'encens i vendre l'or i la mirra a una altra companyia. Hem de reduir al màxim la inversió en regals d'empresa.

El bou i la mula: L'única funció del bou i la mula és donar escalfor. Bé, doncs aquesta funció la fem amb una bona foguera i ens estalviem de mantenir la mula i el bou.

Personatges variats: També és sorprenent la quantitat de persones que componen el cor per donar ambient al pessebre. Tots acomiadats!! (això ho havíem d'haver fet molt abans). En el seu lloc hi posem un DJ i abaratim l'ambient musical.

En resum, el pessebre queda, doncs, d'aquesta manera: un pastor amb ovelles, un xinès que fa anar la botiga/hostal 24 hores, Herodes i dos guardes subcontractats, un DJ, el rei negre (il·legal), la Verge i el Nen".

I ja que som a l'inici del nou any 2011, anem a fer un brindis tot recollint uns quants bons desitjos perquè aquest any sigui:

Amb més poesia i menys discursos.
Amb més valentia i menys por.
Amb més carícies i menys patacades.
Amb més justícia i menys judicis.
Amb més riquesa però amb menys diners.
Amb més tendresa i menys malfactors.
Amb més somnis i menys malsons.
Amb més llibres i menys periòdics.
Amb més homes però sense masclejar tant.
Amb més dones i menys submisos.
Amb més pluja i menys maltempsades.
Amb més pobles i menys fronteres.
Amb més llibertat i menys presons.
Amb més treball i menys atur.
Amb el cap ben alt i sense humiliacions.
Amb més pau i menys guerres.
Amb més colors i menys grisos.
Més nosaltres i menys jo.
Amb més trobades i menys oblits.

Que tinguem un 2011 fantàstic!!!

Galderich Recasens



*Us agraeix la
vostra companyia.
Fins aviat.*

Plaça d'Hostal, 1
Telèfon 973 47 30 00
25750 Torà (Segarra)

ELS CAMPS PENJATS

Tinc entès que els pagesos reben una subvenció econòmica per hectàrea de conreu. En bona part, d'aquí deu ser veure arreu trossos llaurats en llocs amb pendents superiors al 6%, tan inclinats en molts casos que ja en diuen "camps penjats".

Si s'ha vist que les parcel·les amb un pendent superior al 5% no són naturalment rendibles per al conreu, de cara a mantenir-se la capa de terra per exemple; aleshores, per quina raó han de rebre subsidis per hectàrea llaurada quan són "camps penjats", si la cosa més entenimentada seria que els indrets amb pendents superiors a l'assenyalat estiguessin ordinàriament coberts pel beneficiós bosc i els subsidis, si de cas, fossin per a netejar-los i aprofitar la brossa treta per a centrals de biomassa?

Que no siguin les subvencions a aquests pendissos un esquer que porti amagat l'ham per a enganxar els propietaris i retallar-los la propietat de la terra, fent servir com a explicació l'ús forassenyat que en fan, passant aleshores a ser el pagès més gestor de finques que no pas propietari.

El president de l'Institut Català de Sant Isidre deia en una carta al diari Avui el 10 d'octubre passat, tot referint-se a territoris ZEPA del Segarra-Garrigues: "Existeixen rumors fonamentats que la voluntat del Govern passaria per reconvertir-los en Parcs Agraris... Tot plegat s'assembla massa als "koljós" agrícoles de la Unió Soviètica, on les suposades cooperatives, a la pràctica, estaven teledirigides per les autoritats locals i provincials."

Respecte als "camps penjats" els diners venen tramesos per la Unió Europea, oi?

Robert Sala Parcerisas

QUÈ SÓN ELS MICROCRÈDITS?

La majoria de vegades quan parlem de microcrèdits, veiem la cara d'una dona pobre. La veritat és que històricament aquests crèdits estan vinculats a donar oportunitats per sortir de la fam a les famílies del Tercer Món, Àfrica, Índia... En aquest tipus de préstec o de microfinança, preval en primer lloc la persona i darrerament la rendibilitat del negoci, ben bé a l'inrevés que en les altres operacions financeres de préstec de diner. M'explicaré:

Normalment quan es fa un préstec, s'aplica un percentatge d'interès a pagar o a retornar, si o si, tant se val el motiu pel qual aquests diners es vulguin! Amb

el tema de la microfinança o millor anomenats crèdits a la dignitat, primer s'assegura la supervivència del individu o de la unitat familiar i de l'excedent és el que es pacta amb el prestamista com es retorna.

El concepte de pobresa és diferent a Occident que a altres països com per exemple Níger, on difícilment aquestes persones s'en poden sortir, és un cercle tancat, sense cap més oportunitat!

Segons Marcel Abat, economista i especialista en microcrèdits, tenim cinc formes per diferenciar aquests tipus de préstecs:

Aportacions a la pobresa extrema, normalment en aquests països, Índia, Àfrica, etc, on moren diàriament moltes persones per manca d'aliments.

Una altra variant són per a aquelles persones que viuen, menjant no sempre... o per a la reinserció de persones marginades per males praxis, toxicòmans, alcohòlics, que necessiten ajut per la reeducació de pauts socials i tenen obstacles per ser admesos en el mercat laboral. Amb aquest tipus de préstecs se'ls dona l'oportunitat de muntar el seu propi modus vivendi.

Oportunitats a nous emprenedors que ja estan en el mercat laboral però que sempre han tingut al cap que si es donés l'oportunitat de fer allò que sempre han somiat ho farien. (Per exemple, una persona que sempre ha treballat per compte aliena i li agradaria treballar com a autònom)

Finalment, existeixen les línies que Brussel·les ha endegat a nivell oficial d'Europa, destinades a col·lectius socialment més desfavorits: joves, dones, etc, però que en definitiva van a cercar un major equilibri econòmic.

Tal i com he dit anteriorment no deixen de ser prestacions econòmiques, però tenint en consideració el valor humà d'aquets tipus de transacció.

M'agradaria acabar aquests article dient, que segons els experts, el nivell de morositat en les classes pobres és inferior que en altres estadis socials... Tot plegat una lliçó d'oportunitats a la vida.

Mercè Valls i Querol

LA CIVILITZACIÓ DE L'ODI

Estem en una època i en una cultura, la civilització occidental, que està cada vegada més marcada per la competència, "englobats" com estem en la globalització econòmica del moment, un fenomen que porta tota una sèrie de característiques, com ara la pèrdua de la base democràtica de la societat que està essent substituïda pel poder econòmic, on les grans multinacionals manen per sobre dels governs de cada país i d'on són exclosos els països més pobres, cada

vegada més pobres i més explotats.

Fins i tot l'educació està encaminada a què els nens, quan arribin a adults, no quedin al marge d'aquesta societat i no fracassin enmig d'aquest ambient. Així, a través de tots els mitjans, inclosa la publicitat i els telefilms, estem ensenyant als nostres fills a ser competitius, a no deixar-se trepitjar per ningú i a què siguin ells sempre els guanyadors. El cert és que aquest camí porta a la civilització de l'odi. La competitivitat extrema, en tots els terrenys, en l'econòmic, en el social o en el polític, porta, la majoria de les vegades a no acceptar els altres que els veiem com a enemics, a rebutjar les raons dels demés i, en definitiva, a odiar-los.

Molts pensen que el progrés es deu a aquesta competitivitat. Tanmateix, no és pas la competitivitat amb els altres el que fa progressar el món, sinó la competència amb un mateix, intentar que el que fem avui sigui millor que el que fèiem ahir, buscar que la qualitat del que realitzem vagi millorant cada dia.

Caldrà fer esforços perquè no sigui la civilització de l'odi la que imperi, sinó al contrari, que sigui la civilització de l'amor a través de la solidaritat, de la participació amb els altres, de l'associacionisme, del voluntariat, de l'acceptació dels altres, de la reflexió serena, del diàleg... en definitiva de tot allò que ens ajudi a ser més persones. S'haurà, però, de fer un esforç superior ja que des dels àmbits competitius esmentats intentaran manipular i fer que fracassin els intents de construir un món diferent.

Fermí Manteca

2011 EN CATALA

Comença un nou any al nostre estimat país, Catalunya, i segueixo sense tenir clar si per fi aquest any serà diferent tant en l'àmbit polític, com en el social, com en el cultural, com en el lingüístic, etc, etc. I és que de Madrid i concretament del Tribunal Constitucional, ens segueixen tocant els dallonses cada dos per tres.

Per naturalesa sóc optimista però a dia d'avui no veig gens clar que hi hagi canvis significatius al respecte, a no ser que tots, i quan dic tots vull dir, tant el nou govern català sorgit de les últimes eleccions autonòmiques, com cadascun de nosaltres, sigui quina sigui la nostra ideologia o raó social, ens hi posem a treballar de seguida. O els catalans ens posem les piles o ens esborren del mapa. Ja n'hi ha prou de sentències en contra de l'Estatut o en contra de la nostra llengua per posar uns exemples.

Ens hem de fer respectar com a país i com a poble

i per tant no ens hem d'acovardir quan ens posen pals a les rodes ni hem d'abaixar el cap en senyal d'acatament dient a tot amen i hem refereixo a la imposició del castellà com a llengua vehicular. Hem de defensar la nostra nació per mirar d'aconseguir que la resta de comunitats autonòmiques deixin de menysprear-nos i de menystenir-nos.

Aquí tothom és benvingut i faig meua la frase que diu: és català el que treballa i viu a Catalunya; però això sí, no n'hi ha prou amb tot això, a més a més, s'ha d'estimar i respectar la nostra terra, les nostres tradicions i una cosa importantíssima per damunt de tot, la nostra llengua: el català.

Josep Verdés

EL MAS-SÍES

Un cop més, hem anat a votar tips i cuits dels que hi havia, i amb moltes ganes que, d'un cop, marxessin a casa seva.

El tripartit ha passat factura a tots els seus integrants: a Esquerra perquè el vot nacionalista ha fugit en massa cap a opcions potser menys cridaneres però que semblaven més sòlides, o cap a opcions més radicals. Ja se sap que el poder desgasta, sobretot a qui no el té, diuen, però també a qui l'ha de compartir amb estranys companys de llit, afegiria jo. Als socialistes tampoc no els hi ha anat millor: dividits entre catalanistes, no catalanistes, montillistes, federalistes... i a vegades semblava que fins i tot "no-socialistes", hauran de llepar-se les ferides i fer una reflexió profunda sobre els seus errors. Els millor parats han estat els d'Iniciativa: el vot d'esquerra convençuda s'ha quedat amb ells, i en tot plegat hi han perdut, només, alguna cadira al govern.

Cap partit no pot governar només amb els seus militants, i la intel·ligent campanya de Mas així ho ha demostrat. Ha sabut ser el candidat de tots, i esperem que sigui també el President de tots.

Esperem que sàpiga plantar cara als vents centralistes que bufen fort des de la Meseta, i que no quedi el seu plantar cara en meres paraules. Esperem també que sigui millor comunicador que algun dels seus antecessors, tant a dins com a fora de Catalunya. Esperem que ens tregui de la crisi, amb rigor però sense retallar el que de debò importa. Esperem que no cansi, que no decebi, i que sàpiga tirar endavant un país cansat, emprenyat, però amb moltes ganes de ser i d'avançar. Esperem que la resta de formacions es comportin amb responsabilitat. I esperem no esperar massa, de tots plegats.

Montse Vives

L'ENERGIA EÒLICA, A DEBAT

El Fòrum l'Espitllera, en col·laboració amb el Grup de Defensa del Medi Ambient de la Segarra i l'Associació de Preservació del Paisatge el Saüquer, va organitzar el passat 21 de gener un debat amb la participació d'experts en els aspectes jurídics, mediambientals i tècnics relatius a les centrals eòliques. L'acte va tenir lloc a la sala Xavier Mercadé de Guissona i va congrega una seixantena d'assistents, vinguts d'arreu de la Segarra i poblacions limítrofs.

Dins el bloc jurídic, Jaume Moya, expert en gestió immobiliària, analitzà l'afectació que sobre els drets dels propietaris té la cessió dels drets d'ús de les finques a les empreses promotores d'energia eòlica, incidint en la importància de llegir, comprendre i, si s'escau, negociar fil per randa el clausulat contractual. Al seu torn, l'advocada Judit Ester va exposar el procés de fixació de les ZDP (zones de desenvolupament prioritari) i l'escassa participació que ha tingut el territori en la presa de decisions. Ha relacionat els efectes perjudicials que per a la població i el paisatge suposa la implantació desordenada i poc respectuosa dels aerogeneradors i la derivada urbanística que ha condicionat el desenvolupament de les centrals.

Per part del GDMNS, el metge Joan Miquel Camacho va rebutjar la denominació "parc eòlic" a allò que realment és una activitat industrial de generació energètica, de profunda agressió al medi natural. En nom de l'entitat, ha estès la mà als responsables polítics per a treballar plegats per una implantació acurada, sostenible i compatible amb la qualitat de vida de la població afectada, la preservació del medi natural, el respecte amb el patrimoni històric i paisatgístic i el desenvolupament turístic.

Finalment, Joan Roca, doctor en enginyeria, va defensar l'energia eòlica com a millor alternativa neta i rendible als models tradicionals de generació energètica, i ha exigit que els projectes es guiïn per criteris d'eficiència energètica, respecte mediambiental, preservació del paisatge i implicació del territori. En la seva intervenció va defensar un model energètic que reverteixi localment, de baixa afectació i generadora de beneficis en l'entorn proper, assenyalant la conveniència que la població s'hi impliqui i ho promogui decididament.

Posteriorment, els assistents van participar en un col·loqui on es van tractar les derivades polítiques de la presa de decisions en la fixació de les ZDP i en els concursos de selecció de les empreses promotores, en la visió dels ingressos com a quelcom convenient per als propietaris dels terrenys i els ajuntaments

implicats, en la possible derivada de conflicte per la discriminació d'uns propietaris respecte d'altres i en la necessària implicació de la població afectada en el desenvolupament de les centrals eòliques, exigint veu i vot a partir d'un treball previ d'informació ampli, transparent i independent.

L'acte es va cloure amb la lectura d'un manifest elaborat pel Fòrum l'Espitllera on es relacionen els deu punts que l'associació considera que cal respectar perquè sigui admissible l'extensió de les centrals eòliques a la Segarra. *Redacció*

ELS 10 PUNTS DEL MANIFEST

** Cal informar adequadament a tots els possibles afectats i tenir en compte el seu parer.*

** Cal fer una valoració imparcial de la incidència ambiental i paisatgística, limitant-ne al màxim l'impacte en el territori.*

** Assegurar que es restituïran paisatgística i ambientalment les zones afectades després de la instal·lació*

** S'ha de controlar regularment l'activitat de la instal·lació.*

** Cal assegurar la idoneïtat de la tecnologia i de la ubicació dels generadors eòlics.*

** Evitar la instal·lació d'aerogeneradors en les proximitats d'espais singulars i d'especial interès patrimonial, com és el cas de Montfalcó Murallat.*

** Assegurar que es minimitza la contaminació lumínica nocturna dels aerogeneradors.*

** No posar aerogeneradors en àrees pròximes a lloc habitats.*

** Promoure la participació de la societat civil.*

** Defensar la correcta implantació de les energies renovables en general i el creixement sostenible de la producció energètica.*

DEL NORD I DEL SUD

Corria l'any 1986. Un dia d'aquell any, el primer ministre suec, Olof Palme, decideix anar al cinema. Arribat a la sala d'exhibicions s'integra a la cua —sense privilegis per raó del càrrec— per aconseguir l'entrada i paga com els altres assistents. Acabada la sessió surt al carrer acompanyat de la seva esposa quan un extremista li etziba uns trets i cau assassinat.

Fins aquí resumida la història d'un magnicidi que va colpir desagradablement l'opinió mundial. Però al marge del caire tràgic d'aquest episodi sagnant, crida l'atenció —almenys en el nostre univers mediterrani— el fet que un destacat mandatari vagi tranquil, sense pompositat, sense protecció, a un espectacle públic, pagui la seva entrada i surti tranquil·lament passejant com el ciutadà més anònim de tots.

Dubto que es pugui extrapolar aquesta conducta normalíssima en països nòrdics —i no tan nòrdics— a qualsevol lloc de l'Europa meridional. Aquí estem habituats a què quan un ciutadà normal i corrent puja un esgraó qualsevol de l'escala de l'administració pública queda transformat en un ser superior. Aquí pel tub només hi passa el poble pla. La classe dirigent —sense cap norma escrita que ho dictami— frueix d'una butlla especial que l'impedeix actuar com un ser normal. Per qualsevol càrrec públic, per irrellevant que sigui, desapareixen les cues, les esperes, els transports públics i “tutti quanti”. Només compta el cotxe oficial, la primera fila, la submissió de l'inferior i l'anar per la vida com si estigués instal·lat damunt d'un gran podi.

El procedir del ministre suec no s'allunya gens ni mica de la d'altres personatges públics de l'àmbit del centre i nord d'Europa. Sovint veiem exemples sem-

blants de polítics el comportament dels quals és tota una lliçó que mai aprendrem. I encara hi hauríem d'afegir l'actitud habitual a l'hora de presentar la dimissió per motius d'escàndol polític. Al sud d'Europa mai dimiteix ningú. I en canvi en paral·lels superiors del vell continent aquest verb té una vigència inqüestionable. No serà potser que tot això sigui una vessant cultural derivada d'unes arrels inspirades en les doctrines calvinistes i/o luteranes?

Aquesta generalització anterior no treu el que hi hagin aquí i allà moltes excepcions. Només faltaria! Això confirma la regla. I si fins aquí hem

parlat de conductes habituals sobre comportaments individuals, encara hi ha un altre aspecte a contemplar que té una importància cabdal perquè afecta directament a la butxaca de qualsevol ciutadà corrent. M'estic referint a les percepcions econòmiques que frueixen molts d'aquells —no tots— que s'han apuntat a la quadriga política a manera d'un “modus vivendi”, amb uns salaris de vertigen i unes rendes vitalícies que mai podrien somniar d'estar instal·lats al sector privat.

No sé —ho reconec— com es munten això de la nòmina als països septentrionals. Suposo que deu ser molt diferent tenint en compte la cultura que els inspira. Però aquí entre nosaltres la cosa sembla sorprenent, si no és que hem esgotat la capacitat de sorprendre'ns.

Per avui deixem-ho. Potser algun dia haurem d'entrar en aquest terreny complicat dels avantatges econòmics que s'adjudiquen els nostres salvadors de la pàtria. Que més que servir, sembla que vagin a servir-se'n.

Albert Brau i Bagà

Transports
MOLINS

Serveis:

PLOMA - PALETITZAT - BOLQUET

Carrer Sant Gil, 1 1r-1a.
25750 TORÀ (Lleida)

Tel. 973 473 578
Tel. Mòbil 610 40 39 21

QUEVIURES

Francesc Llordès i Rovira
ESTANC



Plaça Major, 8 · Tel 973 476 055
25753 - SANAÛJA (Lleida)

CIUTATS INVISIBLES

Al país dels tàrtars, en part de l'actual Mongòlia i Xina, l'emperador espera avorrit l'arribada del viatjant venecià. Es diu Marco Polo i ja fa temps que navega pels mars del món sota la bandera

del Gran Khan, líder del poble tàrtar i senyor de tot Àsia. Tot li pertany des de la Sibèria fins als Urals; és amo des del mar del Japó fins a Àrabia. I tot guanyat amb una vida de batalles i comerç; d'astúcia i estratègia. La mateixa que ara se li escola entre els dits i li fa veure la decadència de la seva obra com un hivern boirós i implacable.

És per això que quan Marco Polo entra als jardins reials per relatar-li els últims viatges, el Gran Khan recorre a l'atlas en busca dels topònims exòtics. Però que ningú esperi grans epítets de l'uropeu; les poques paraules que domina de la llengua tàrtar només li serveixen per saludar-lo i començar l'actuació. S'entenen amb mimica, amb la força gestual veneciana; gràcies a sorollets i sobretot a objectes. Marco Polo va buidant un sac ple de souvenir raris i els posa sobre l'alfombra. El gran Khan ho entén tot i li pregunta pel nom i la posició geogràfica de les ciutats que li descriu.

Però el viatjant, embogit en el relat, no n'hi sap situar cap; i l'emperador sap que totes les ciutats que s'imagina només existeixen al cap del recontador. Són ciutats intangibles; que tenen elements d'un lloc i en recullen metàfores d'un altre. Són les ciutats invisibles, que descriu l'escriptor Italo Calvino en aquest llibre que us explico i que, com Marco Polo, ell mateix ha anat coneixent a poc a poc, viatge a viatge.

“
...em fascina pensar
que un acaba per tenir la pròpia
enciclopèdia del seu imaginari
”

I és que Calvino ens parla d'unes ciutats somniades, surrealistes sovint; impossibles gairebé sempre. Com el cas d'una de microscòpica que va expandint-se fins a estar

formada per moltes poblacions concèntriques; una altra que està teixida per dues meitats: una de fixa i una de mòbil. Però la part itinerant és la que està bastida amb marbre i pedra; i la que és immòbil és un tipus de circ quiet, metàl·lic i ple de cargols: d'una consistència tèxtil, com un envelopat de festa major.

De tots aquests contes, que Calvino escrigué en diferents ciutats i moments de la seva vida, en queda un bon pòsit per a reflexionar sobre la ciutat a través dels ulls de qui la visita. És curiós com d'una espècie de poemari fet de fantasia urbana, se n'acabi destil·lant uns conceptes que s'aprenen per immersió a les classes de projectes i urbanística de l'Escola d'Arquitectura.

Mentrestant, passa la tarda i Marco Polo ja està acabant d'explicar fins l'última anècdota de cada llàntia i de totes les tasses; el Gran Khan es troba submergit en una travessia personal. No se'n recorda de gairebé cap nom de les ciutats de Polo, però dins el seu cap ja les ha revisitat. I mentre hi caminava, ara ja sobre els seus peus, ha decidit que les cúpules eren més altes que el que deia el venecià; que la barana dels balcons ja no és metàl·lica, sinó de fusta; i així amb la majoria d'elements que, un cop moldejats per la seva imaginació, han mutat per acomodar-s'hi millor.

Deia Calvino que tenia una tècnica particular per

SERVEIS FUNERARIS DE TORÀ, BIOSCA I SANAÜJA

FUNERÀRIA MONTANER DE CALAF

SERVEI PERMANENT 24 HORES

Avda. de la Pau nº 12 CALAF tel. 938698548 - 938698491 - 938680011

REPRESENTANT A TORÀ

LLUÍS SOLÉ MONTAÑA i TERESA MIRASÓ PASCUET

C/ Sant Gil nº 1, 2on, 4ª edifici Molí. Torà telf 699373274

REPRESENTANT A BIOSCA I SANAÜJA

ANTONI PARRA LÓPEZ

C/ Vilas s/n. Sanaüja tel. 973476078 - 679483950

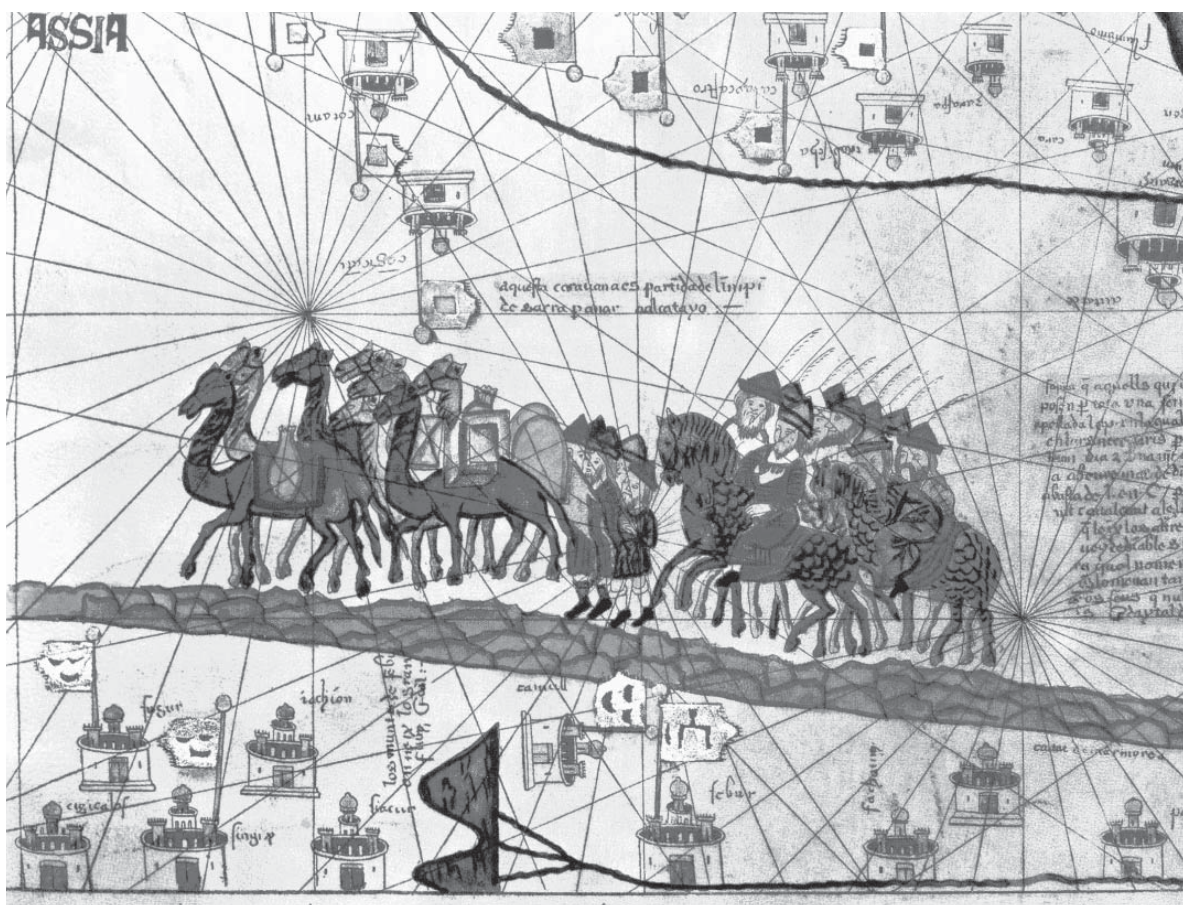
AGRIPLANT HUGUET S.L.

Reforestacions 

Tallades de millora

Estassada de matolls

Tef. 938698019



escriure aquesta sèrie de llocs de somni. En els seus viatges, ho feia sobre diferents temes i de forma aïllada, tot classificant-ne els contes segons la temàtica: que si una carpeta plena d'apunts d'objectes; que si una sèrie de notes sobre persones o capítols èpics de la història; i així fins a tenir una col·lecció d'idees escrites sobre allò més inversemblant.

Llavors, de tot el que el Gran Khan volgués preguntar-li; si és que el personatge pogués mai interrogar al seu creador, Italo Calvino segur que trobaria paraules escaients sota la pols d'algun d'aquests separadors de plàstic. Amb els anys i els viatges plens d'escriptures

en cafès i sobre tovallons de paper; em fascina pensar que un acaba per tenir la pròpia enciclopèdia del seu imaginari. Que necessitaria actualitzar-se i esmenar-se; perquè no t'inspira el mateix una capsa de sabates als set anys que als quaranta-quatre, m'imagino. I és que contat i debatut, un sap del cert que desitjaria fer com Calvino: trobar, en la realitat quotidiana i finita, diferents versions feliçment multiplicades, com noves possibilitats invisibles.

Roger Besora
roger.besora@gmail.com

VENDA - INSTAL·LACIÓ
REPARACIÓ D'ELECTRÒNICA EN GENERAL

TV-VÍDEO-AUDIO-HIFI
TELECOMUNICACIÓ
ORDINADORS
TELEFONIA

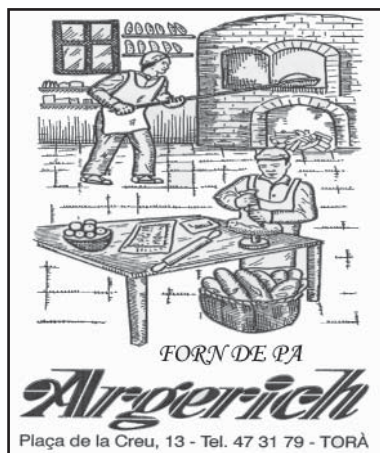


MAGÍ COSCOLLOLA ANDREU

e-mail: mca@viladetora.net

C. del Vall, 6 Tel./Fax 973473350

25750 TORÀ (Lleida)



LLIBRES

RECOMANATS

X Dani Vidal



Plantem cara. Defensa de la llengua, defensa de la terra

Joan Solà Cortassa
La Magrana-RBA (2009)
400 pàgines

El lingüista Joan Solà (Bell-lloc, 1940 – Barcelona, 2010) ens va deixar un impressionant llegat: més de quaranta llibres (de sintaxi, història de la llengua, sociolingüística...), l'edició de les Obres Completes de Pompeu Fabra, la Gramàtica del Català Contemporani, etc. Va rebre nombroses distincions, entre les quals el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (2009). Coincidint amb l'obtenció

del premi va editar aquest llibre, un recull d'articles publicats al diari Avui entre els anys 1998 i 2008.

Els articles són breus i es caracteritzen per l'erudició, la ironia, la rotunditat, la complicitat amb el lector i la facilitat en la transmissió de coneixements. Joan Solà ofereix lliçons de gramàtica i reflexiona sobre una etimologia amb la mateixa senzillesa i precisió que opina sobre un aspecte polític o comenta un llibre. És per això que el llibre és apte tant per a estudiosos de la llengua com per al públic lector en general.



De què parlo quan parlo de córrer

Haruki Murakami
Empúries Narrativa (2010)
150 pàgines

Haruki Murakami és l'escriptor japonès de més èxit fora del seu país, sobretot arran de les novel·les "Tòquio Blues" (1987) i "Kafka a la platja" (2002).

En aquest llibre, però, presenta un registre totalment diferent, a mig camí entre la novel·la, el dietari o el llibre d'autoajuda o superació personal. L'autor explica en primera persona la seva afició a córrer i com aquesta pràctica és necessària per a la

seva creació literària. El fil argumental del llibre gira entorn de les seves experiències com a corredor de fons: maratons, triatlons i fins i tot una ultramarató (cursa de 100 km), però no només tracta d'aquest esport sinó que al llibre trobem reflexions d'interès sobre aspectes ben diversos, ja siguin autobiogràfics o d'abast més general.

És per això que no estem davant d'un llibre adreçat només a les persones aficionades a córrer, sinó que les reflexions que hi trobem el fan un llibre recomanable per a tots els públics.

LLIBRERIA ROVIRA

*Estanc
Videoclub
Papereria
Objectes de regal*

AVANGUARDIA

M^o Rosa Mases Riu
P/Vall, 16 Torà (Lleida)
Tel. i fax: 973473346

FORN · PASTISSERIA · CAFETERIA

Plaça del Pati, 4
25750 TORÀ

telèfon
973 47 30 83

Miramunt

FORN · PASTISSERIA · CAFETERIA

SUDOKU

A càrrec d'Antònia Balagué

	3	7						
	6						8	7
			4			1	3	9
9	8				2			4
				4	8	2	9	
	4	6						8
3	5		1	2	9		4	
	9			5	6	8		
				8				

El SUDOKU és un joc d'enginy que consta de 81 caselles distribuïdes en 9 fileres i 9 columnes dividides en àrees de 3x3. Cal omplir les cel·les buides amb els números de l'1 al 9, sense repetir-ne cap a cap filera, ni a cap columna, ni a cap quadrat de 3x3. A veure si us en sortiu.

SOLUCIONS: pàgina 50

EMBARBUSSAMENTS

Una polla xica, pica, boterica, cama-curta i ballarica va fer cinc polls xics, pics, boterics, cama-curts i ballarics. Si la polla no hagués estat xica, pica, boterica, cama-curta i ballarica, no hauria fet cinc polls xics, pics, boterics, cama-curts i ballarics.

Era una cabra banyuda banyada, peluda pelada, geperuda i geperada que va tenir un cabridet banyut banyat, pelut pelat, geperut i geperat. Si la cabra no hagués estat peluda pelada, banyuda banyada, geperuda i geperada, no hagués tingut un cabridet pelut pelat, banyut banyat, geperut i geperat.

ENDEVINALLA

Una bèstia grossa sóc,
que serveixo pel treball,
i com la festa major,
jo no deixo mai el ball.

ACUDITS

Una iaia està bevent, en un got alt, davant la pantalla del televisor. Arriba el seu nét i li diu:

-Què beus, padrina?

-Doncs aigua beneïda.

El nen l'olora i li diu:

-Això no és aigua, és whisky!

-Miracle! Miracle!!! —cria la padrina.

Dos avis estaven mirant el mar i diu ella:

-Deu ser terrible morir ofegat.

-Espantós, horrible. No ho saps tu bé, quan hi penso...

-Però és que tu t'has ofegat alguna vegada?

-No, no, però ahir em vaig rentar la cara... i, res, prefereixo no explicar-t'ho.

roba de casa

modes

albert

Rita Brau i Rius

Tel. 973 47 31 01 - TORÀ



DECORACIÓ - CUINES - PERSIANES -
PARQUET - TREBALLS AMB LA FUSTA

Prior Farràs, 4 08280 CALAF
Tel i Fax 93 869 84 63



ROS
autoescola

tel. 973 551 011
973 460 164
973 462 028

FUNERÀRIA DE TORÀ
i COMARCA

J. TORNÉ

Servei permanent 24 h 973 390 862

SERVEI PER A PARTICULARS I
PER A TOTES LES COMPANYIES
D'ASSEGURANCES

REPRESENTANT:

JAUME TARRUELLA I SOLÉ
PLAÇA DE LA FONT, 10 - TORÀ
TEL. 973 473 423

Josep Viladrich

Pintura i Decoració

Carrer Occident · Tel. 973 473 455 · TORÀ

RESOL

SOLSONA

C/ Sant Nicolau, 4
Tel. 973.48 04 02
revelatges@fotoresol.com

- Reportatges professionals FOTO-VIDEO - DVD.
Demaneu-nos pressupost sense compromís.
- Revelatge de les teves fotografies DIGITALS i
analògiques en 1 HORA.
- Tot tipus de serveis fotogràfics i digitals.

FUSTA, ALUMINI I P. V. C.

Badia

Avgda. Solsona, 17
Tel. 973473181
25750 - TORÀ

**TALLER
MECÀNIC**

R. R.

REPARACIÓ I VENDA DE

- COTXES • MOTOS • BICICLETES
- MOTOSERRES • BOMBES D'AIGUA

Carrer Eras, 19

☎ (973) 47 33 27

25750 TORÀ (Lleida)

Tu ets Llobregós
Fes un regal

Regala Llobre-
gós
...regala't !



PINTURA
I DECORACIÓ
TÀSIES

PINTURA INTERIOR I EXTERIOR, COL·LOCACIÓ DE PARQUET,
FRISO, PAPER, PANELS DE FUSTA.
RESTAURACIÓ DE MOBLES, PORTES, PERSIANES, LÀMPADES.

c/ Sant Jaume, nº 2 TORÀ Tel. 973473303

LES CUINERES DEL LLOBREGÓS

Pilar Tarruella

El mateix dia de Nadal, l'església de Biosca estava ben plena i després ens vam reunir tots a la plaça Major, mentre els nens feien cagar el Tió al local sociocultural "Cal Borres". Em vaig trobar a la Pilar, de la masia Cabirols, a la plaça amb la seva família i li he preguntat si ja tenia a punt el dinar de Nadal. Tot somrient m'ha dit que sí i que faria la tradicional escudella i carn d'olla, de primer plat. He aprofitat l'ocasió per proposar-li presentar aquest plat a la nostra revista.

Cal dir que tot i que es tracta d'un plat ben conegut, tot cuinar té el seu secret. Avui la Pilar ens confessarà el seu secret i ens dirà com preparar una extraordinària escudella i carn d'olla amb el seu toc particular. *Noèlia Viles*



ESCUDELLA I CARN D'OLLA

Ingredients

Ós de porc - Ós de vedella - Ós de pernil sec - Brot de pit - Pit de gallina - Menuts de pollastre - Peu i morro de porc - Botifarra blanca i negra - Cigrons remullats - Patates - Col blanca - Pastanaga - Grans d'all - Porro - Api - Sal - Safrà - Pilota - Galets grans.

Per elaborar la pilota: Carn picada de vedella, porc i pollastre - Un tros petit de cansalada viada picada - 1 Ou - Pa rallat - Farina - Canyella picada - All i julivert tallat petit - Sal i pebre.

Preparació de la pilota

En un atuell, poseu la carn de vedella, la de porc, la de pollastre i la cansalada, tot picat, el julivert i alls picats, afegiu-hi l'ou batut, el pa rallat; assaoneu amb sal i pebre i una mica de canyella en pols; trebal·leu-ho bé primer amb una forquilla, després es pot fer amb les mans, fins que tot hagi quallat, formeu llavors la pilota, mirant que tingui una forma un xic ovalada i enfarineu.

Elaboració

Poseu una olla al foc amb aigua, afegiu-hi totes les carns i els ossos. Deixeu bullir durant aproximadament 1 hora. Durant el procés d'ebullició aneu escumant bé i traiu totes les impureses que pugin a la superfície.

Afegiu els cigrons (prèviament remullats en aigua tèbia durant 12 hores), la pastanaga, l'api, el porro, les fulles de col blanca i els grans d'all, torneu a escumar. Deixeu que bulli 1 hora més, aproximadament; aleshores les carns ja seran prou toves. Afegiu-hi les patates tallades (prèviament bullides) i la pilota (que ja haurem preparat), afegiu-hi també les botifarres. Deixeu bullir uns 30 minuts més. Tot seguit, rectifiqueu de sal.

Un cop apagat el foc s'hi tira el safrà.

Quan tot estigui ben cuit, coleu-ne el brou.

Prepareu l'escudella amb el brou colat i els galets, que anirem tirant quan el brou estigui bullint. Ho deixarem bullir de 15 a 20 minuts, depenent de la grandària dels galets.

L'escudella se serveix ben calenta i, després, en una safata ben posades les verdures i les carns, tallades a trossos. Bon profit!

FUTBOL A ARDÈVOL:



Equip històric de futbol masculí



Equip històric femení

Ardèvol ha estat sempre poble de futbol, almenys des dels temps dels nostres avis. Tot i tenir pocs habitants, sempre hi ha hagut la suficient gent i ganes per a tenir un equip. A èpoques només s'han jugat partits amistosos, i a vegades s'ha necessitat gent de tots els pobles del voltant per a poder-lo formar, però mai s'ha deixat de "jugar a pilota" com dirien alguns dels nostres avantpassats.

Cap a l'any 1974, la majoria de jugadors d'Ardèvol van començar a participar a la "Lliga de les 2 Províncies" jugant amb l'equip de Su. Per Lleida, també hi jugaven Vallmanya, la Mol-sosa i Sant Climenç, mentre que per la província de Barcelona hi jugaven Salo, Palà,

Valls i Castelltallat. Un parell d'anys més tard, Ardèvol ja hi presentava el seu propi equip, amb jugadors del poble i de les rodalies.

Va ser en aquest mateix període de temps que va néixer el futbol femení a Ardèvol. Per la Festa de les Noies es va organitzar un partit amistós entre noies ardevolanes i l'equip de noies de Torà que hi havia en aquell moment. L'equip local, que havia nascut improvisadament va començar jugant partits amistosos a les festes majors de les contrades fins que a l'any 1981, a la Festa Major de Matamargó es va proposar convidar el RCD Espanyol com a rival. Arran d'aquest partit, va



Partit dels joves d'Ardèvol contra els de Vallmanya.

TERÀPIES MANUALES

"Recupera la SALUT i el BENESTAR"

- Kinesiologia Holística
- Drenatge Limfàtic
- Quiromassatge i massatge en estirament
- Flors de Bach
- Reflexoteràpia podal

Carme Alsina. Tel. 938698534 - 635661405. CALAF

HORES CONVINGUDES i també DOMICILIS

Solucions als passatemps de la pàgina 47

Endevinalla: el cavall

Sudoku

4	3	7	8	9	1	6	2	5
1	6	9	2	3	5	4	8	7
8	2	5	4	6	7	1	3	9
9	8	1	5	7	2	3	6	4
5	7	3	6	4	8	2	9	1
2	4	6	9	1	3	5	7	8
3	5	8	1	2	9	7	4	6
7	9	4	3	5	6	8	1	2
6	1	2	7	8	4	9	5	3

PASSAT, PRESENT I FUTUR



Equip dels inicis de la Lliga de futbol sala comarcal



Logotip del futbol femení d'Ardèvol

sortir l'oportunitat de jugar a la Copa de la Reina, que es disputava a Tarragona. L'Ardèvol no va passar de la primera ronda, però té el bon record d'haver jugat contra alguns dels millors equips d'Espanya. A més, durant les dues temporades posteriors, l'equip femení de l'Ardèvol va jugar a la Lliga regional catalana. Però quan les jugadores que havien format l'equip van anar establint les seves vides i van deixar de jugar a futbol no hi va haver continuïtat per a l'equip femení del poble.

Ara fa 21 anys, va néixer la Lliga comarcal de futbol sala del Solsonès per fer que els pobles de la comarca es coneguessin una mica més entre ells. El camp de futbol –ara aparcament del local social– va passar el relleu a la pista de futbol sala que és on

encara es juga. Des del primer any que Ardèvol hi ha tingut equip i fins i tot ha guanyat dues lligues.

Els nens i nenes de l'escola també tenen el seu equip i han jugat algun amistós contra el poble de Vallmanya i altres escoles de la comarca.

I perquè aquesta continuïtat no es trenqui, cada dijous es fa l'entrenament de futbol sala del poble. A l'entrenament hi van alguns veterans que encara tenen piles per a jugar a futbol per anys; jugadors de la lliga actual de futbol sala; i els nens que encara no tenen edat per a jugar-hi però que ja ho veuen a prop. És l'entrenament que reuneix el passat, el present i el futur del futbol a Ardèvol!

Ester Closa



L'equip actual



Un dels últims partits



El Brut i la Bruta

XXII EDICIÓ

25 DIVENDRES
FEBRER

A la tarda. A la plaça del Vall **RUA INFANTIL**. Hi participaran nens i nenes del Col·legi Públic Sant Gil i de la Guarderia El Jardí.



DISSABTE
26
FEBRER

A les 17:00. A la plaça del Pati **PREGÓ**, a càrrec de personatges prou coneguts de Torà i **ENTREGA DE PREMIS**: l'estaueta del Brut al millor balcó i placa commemorativa del Carnestoltes 2011 al millor barri. A continuació, la primera dansa del Bonic i la Bonica donarà inici a la **RUA DE CARNESTOLTES**. La rua més bruta del Llobregós estarà formada per les comparses populars, els gegants, els grallers i timbalers de Torà, la Xaranga de Cardona, els Homes i les Dones de Negre,

els trabucaires i el ruc més ruc. Hi haurà **COCA AMB XOCOLATA DESFETA** per als llaminers (1,50€).

Tot seguit, a la Plaça del Vall: **BOTIFARRADA POPULAR** (1,50€) i **BINGO BRUT** (2€)

A partir de les 23:30. Obertura de portes al Pavelló Poliesportiu i inici del Ball de Disfresses amb la patxanga de l'**ORQUESTRA OCEÀNIC**.

A la 01:30, també al Pavelló Poliesportiu, **ENTREGA DE PREMIS A LES MILLORS DISFRESES** amenitzada pels gegants, grallers i timbalers de Torà.

Tot seguit, música fins a rebentar amb:

LA BANDA DEL COCHE ROJO



La fotarem grossa!

PREUS:

Si vens disfressat (de cap a peus) 6 euros.

Si prefereixes no disfressar-te :- (0 euros



www.brutibruta.com



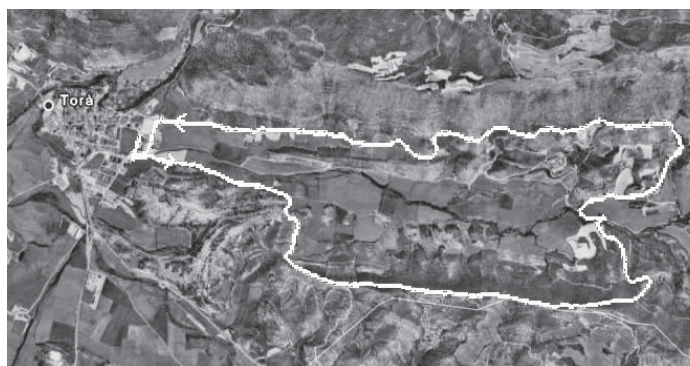
TORNA LA CURSA ATLÈTICA RURAL DE TORÀ

Un any més se celebrarà a Torà la Cursa Atlètica Rural, organitzada pel Club Atlètic Correcamins. Ja serà la quarta edició d'aquesta competició que transcorre per camins i pistes del voltant de Torà, concretament per les vessants de les dues serralades que tanquen a banda i banda la vall de Cellers. El traçat, de 10 km de longitud, estarà degudament senyalitzat per oferir seguretat als participants i té un desnivell positiu de 230 metres.

En les edicions anteriors van participar més de dos-cents corredors provinents de tot Catalunya i s'espera que aquest any la prova serà encara més participada. Tindrà lloc el diumenge dia 20 de març a les 10 del matí i després de la cursa open per a adults tindran lloc també les curses infantils.

El Club Atlètic Correcamins és una associació esportiva de Torà que va néixer de la mà d'un grup de joves als quals els agradava l'esport i participaven ja en competicions d'arreu de Catalunya.

El Jordi Duran, que és l'ànima del Club, ens explica que "aquest any les inscripcions només es podran fer a través d'Internet, en el portal que hem obert a www.correcamins.org i esperem la participació de molts corredors que ja s'han interessat per les característiques tècniques de la cursa." *Redacció*



LEDS-C4

C/ Afores, s/n - Torà - Lleida - T. 973 46 81 00

Làmpades de tots
els estils a preus
excepcionals

Horaris:

8.30 - 13.30h / 15.00 - 18.45h

Dissabte 10.00 - 13.00h

UNA FOTO PER RECORDAR



Excursió a Olesa de Montserrat - 1943

Aquesta fotografia és exactament del dia 1 d'abril del 1943 a Olesa de Montserrat. Segons m'ha informat l'Albert Brau, aquest grup de 32 toranesos i toraneses van assistir a una representació de la Passió a Olesa, en motiu d'haver participat com a actors i col·laboradors a les representacions dels Pastorets durant les anteriors festes de Nadal a la sala de cal Roig a Torà –després Saló Recreo–, sota la direcció de l'Isidre Sala, farmacèutic. És curiós assenyalar que el viatge-desplaçament va fer-se en un camionet del Jaume Cases, que també apareix a la foto, ja que en aquell temps de penúria no hi havia les alternatives, ni les facilitats, ni les comoditats, ni els diners d'avui. Imagineu-vos trenta-dues persones embotides dalt d'un camionet –que no

era molt gran– amb una fresqueta pròpia de primers d'abril per un viatge de 150 quilòmetres entre anada i tornada. És difícil fer-se'n a la idea avui que fruïm de tants avantatges.

Amb una particularitat afegida: a l'arribar al teatre de la Passió es va comprovar que hi havia hagut un malentès a l'hora de reservar les entrades, i va costar Déu i ajuda poder-ho solucionar. Però afortunadament tot va acabar bé.

Des d'aquella data fins avui han passat gairebé 68 anys, per tant no té res d'estrany que actualment només sobrevisquin de vuit a deu d'aquells trenta-dos expedicionaris.

Antònia Balagué

Qui és qui

De dalt a baix i d'esquerra a dreta: Marcel·lí Marsol, Sebastià Coy, Josep Santasusagna, Josep Meix, Josep Parcerisas, Mn. Ramon Tribó, Isidre Argerich, Jaume Cases, Josep Bagà i Josep Farré.

Segona fila: Ventura Coscollola, Isidre Sala, Maria Parcerisas, Rosa Ars, Ramona Parcerisas, Montserrat Oliva, Joana Brau, Engràcia Meix, Pepita Coscollola, Lola Brau, M. Àngels Meix, M. Teresa Marsol, Àngela Térmens i Pilar Castelló.

Primera fila: Antoni Grau, Ramon Padullés, Llorenç Santasusagna, Ramon Garriga, Ramon Santesmas, Josep Ars, Albert Brau i Ramon Parramon.

JOLONCH MATILLAS, C.B.

CENTRE COMERCIAL



C/ Eres, 14
25750 Torà (Lleida)
Telf. 973473217



CLÍNICA DENTAL TORÀ

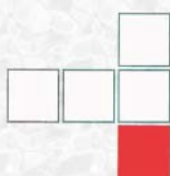


ADULTS - NENS
TOTES LES ESPECIALITATS

CHRISTIAN TAYEDA LEMA
Professor de la Universitat de Barcelona

De dilluns a divendres de 10 a 13 h. i de 16 a 20 h
Dissabtes, de 10 a 13 h

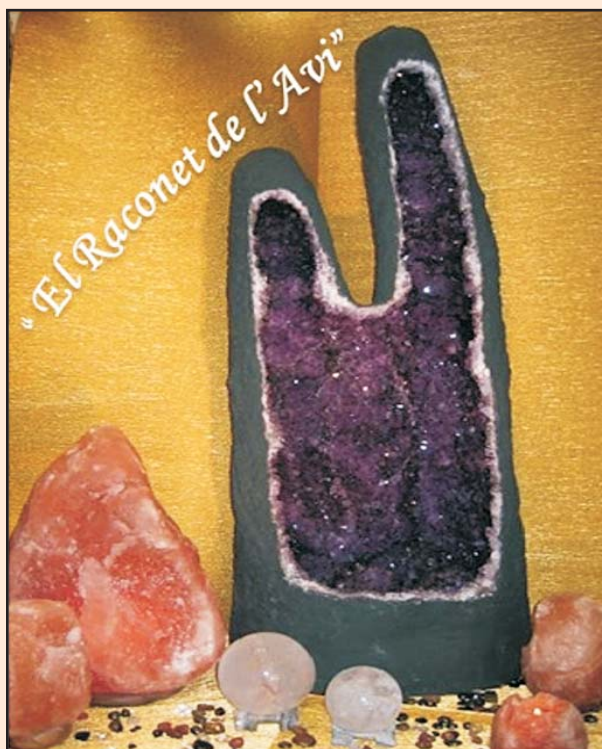
Dr. Maluqué, 1, 1er. 1a.
Telèfon 973 473 527
25750 TORÀ



VILAMU SA

Ctra. d'Andorra, 14
25750 TORÀ (Lleida)
Tel. 973 47 30 61
Fax. 973 47 34 36

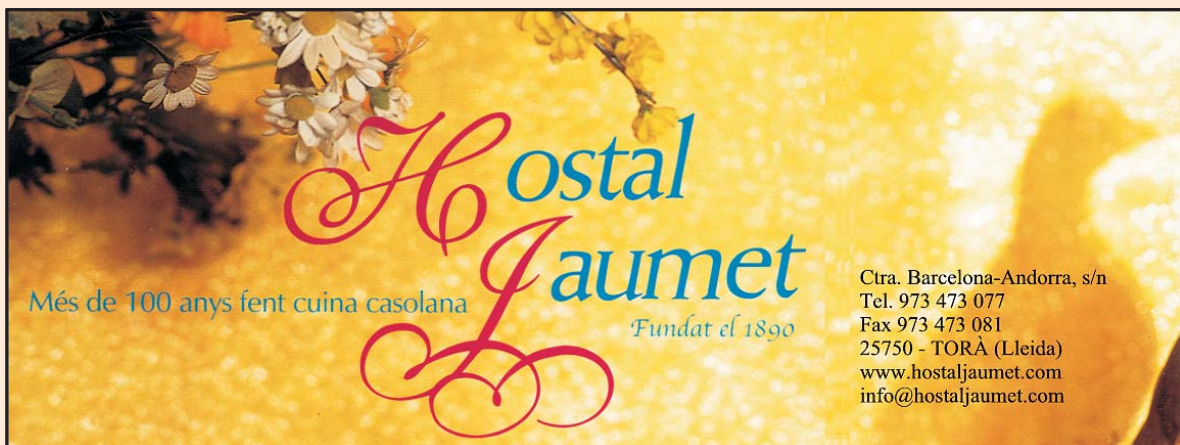
MARBRES, GRANITS, LLARS DE FOC, LÀPIDES,, MATERIALS PER A LA
CONSTRUCCIÓ, MOBILIARI PER A LA CUINA I BANY, MAQUINÀRIA,
PINTURES, MUNTATGE DE PLADUR, ELECTRODOMÈSTICS



Artesania i taller propi
Des de l'any 1965 en or, argent i pedra fina.

VISITA'NS

C/ Raval de Sant Jaume, 11 Calaf Tlf. 93 8681040



Hostal Jaumet

Més de 100 anys fent cuina casolana

Fundat el 1890

Ctra. Barcelona-Andorra, s/n
Tel. 973 473 077
Fax 973 473 081
25750 - TORÀ (Lleida)
www.hostaljaumet.com
info@hostaljaumet.com

ELECTROINSTAL·LACIONS

MASANÉS

ELECTRICITAT FONTANERIA CALEFACCIÓ
Tel-Fax: 973473200 Plaça del Vall, 34. 25750 TORÀ (Lleida)

- REPARACIÓ GENERAL
- GRUA PERMANENT
- TAXI

Taller

TORANÈS

d'A. FERRER

COMPRA I VENDA DE VEHICLES NOUS I D'OCASIÓ

Ctra. Andorra S/N Tels.: 973 473 080 - 607 559 909
25750 TORÀ (Lleida)



ANTIGA CASA
"Maolí"
EMBOTITS ARTESANS

- MATANÇA
- ELABORACIÓ
- DEGUSTACIÓ

Quatre generacions al servei del client

Pl. de la Creu, 7 - 25750 TORÀ Tel. 973 473 051
www.casamagi.com cosco@viladetora.net